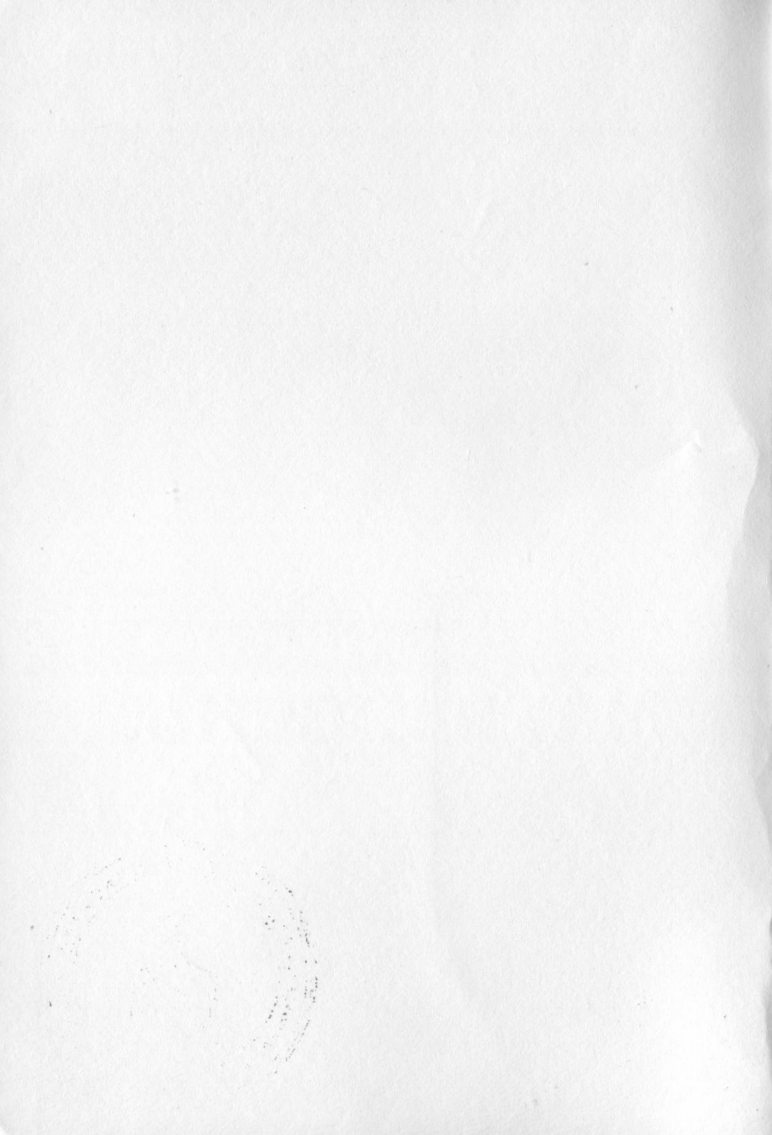




**МАТВЕЙСЯНЬ
БУРВИСЬТАЛӖМ**



МАТВЕЙСЯНЬ БУРВИСЬТАЛӦМ

Евангелие
на коми-зырянском языке



Институт Переводов Библии
1979



II

Вуджоддöма Синодальнöй да выльысь вуджоддöм роч Евангелльöяс вылысь, сидзи жö отсöгöн вöліны: Украинскöй, Немецкöй, Эстонскöй да Финскöй Евангелльöяс.

Гөгөрвотöминъяс тöдмөдöма Греческöй да Еврейскöй Евангелльö вылысь.

МЫЙ ЭМ ЕВАНГЕЛЛЬӨЛӨН ПОДУЛЫС?

Ичөтик пасйөд

ЕВАНГЕЛЛЬӨ кылыс лоо: **БУР ЮӨР** либө **БУРВИСЬТАЛӨМ.**

НОВЫЙ ЗАВЕТ — кодос гижөма Коми кыв
вылын **ВЫЛЬ КӨСЙЫСЬӨМ**, — ни рочнас,
ни коминас абу дзик стөч. Лоас матынджык
Греческөй либө Еврейскөй кывъяс вылын
тадзи: Ен Царстволөн подулус, либө: Та вылө
сувтөдөма Енлөн Царствосө.

Ен Царство йылысь Бур Юөр висьталіс Го-
сподь Исус Христос, Кодос Ен мөдөдіс корны
йөзөс Аслас Царствоө.

Медым пырны Енлөн Царствоө колө:

1. Бергөдчыны лёк мывкыдысь бур мывкы-
дө, лёколасногысь — буроласногө.
2. Веритны Исус Христослөн велөдөмө сідзи,
медым овны Сылөн велөдөм серти.
3. Мезмыны ас пытшса лёксъыс, медым сьө-
лөмыд тыри бурөн.
4. Петны пемыдсьыс югыдө.
5. Вуджны кулөмысь олөмө.
6. Ылалөм туй вылысь сувтны Енлөн весь-
кыд туй вылө.
7. Дугдыны овны вир-яйлы вылө, пондыны
овны ловлы вылө.

IV

8. Кольны ассьыд кёсиймтё, овны Енкөд өт-
вив Сылөн бур кёсийм серти.

9. Енкөд өтвивтчысь пыр ёнджыка и ёнджы-
ка любитö быдөнös.

10. Енкөд өтвив олысь вöчö ставсö, мый кё-
сийö Ен, и тöдö Сылысь бур кёсиймсö ловнас.

11. Пыр юасьö Енлысь и сёрнитö Сыкөд,
кызди челядь муса Батькөд, аслас дугдывтöг
кевмысьöмын.

12. Тайö ставыс лоö таын:

Мезмыны дьявол кипод улысь и пырны Ен
пытшкö.

Тайö Бур Юöрсö, лёксыйс бурас вуджёмсö,
гижисны Апостолъяс, Иус Христослөн ве-
лөдчысьяс, кодъясöс бöрийс Ачыс Иус Хри-
стос Мв. 10, 1—4. Лк. 6, 13. Ин. 15, 16.

Иус Христослөн гöра вылын восьса сёрнийн
бурвисьталöм серти зумыда сувтöдöма став-
нас Евангелльöсö.

Кодös гижöма Матвейлөн 5, 6 и 7 юрвизьясын.

Тайö Бурвисьталöмыс, кызди ловъя сёлöм,
кысянь мунöнi став вир сөнъяс Евангелльö
пасьта, медым лёкас вошöм мортös ловзёдны
и петкөдны бурас и югыдас.

Иус Христос висьталö: Менам Кывъяс эм
Лов и Олöм Ин. 6,63.

Тадзи оліс и вöчис Ачыс Иус Христос Ин.
8,46.

Евангелльö серти олісны Апостолъяс 1 Ин.
3,6.

Та вöсна быдөн, Енлөн Царствоö пырысьяс
олöны Евангелльö серти, кызди гижöма: Бы-

дөн, кодös нуödö Енлөн Лолыс, найö Енлөн челядь. Рим. 8,14.

Медым вермим тöдны асьнымös, олам-ö ми Енлөн буркösйöм серти, кокныда позьö тöд-мавны, ортсысянь: Исус Христослөн велöдöм серти; пытшкösсянь: Енлөн Ловкөд öтвывтчöм серти. Рим. 8,16.

А медым овны Христослөн Тшöктöмъяс серти, колö овны Христоскөд öтвыв, кыдзи гижöма: лöй Ме пытшкынöсь и Ме тiян пытшкын. Ин. 15,4.

Исус Христослөн Тшöктöмъяслы веритысь и Сыкөд öти Лолö öтвывтчысь, öтвывтчö Енкөд сiдзи, кыдзи гижöма:

Тадзи лöй тырвыйö бурöсь, кыдзи тырвыйö бур тiян Енэжвыв Бать. Мв. 5,48.

ТОРЬЯ КАЗЬТЫШТÖМ

() Скобка пытшкö босьтöм кывъяс абуöсь Евангелистъяслөн гижöдын.

* * Кыв помö татшöм пас пуктöмыс висьталö, мый тайö кывсö казтьыштöма книга помын бурджыка гөгөрвоöm вылö.

ГӨГӨРВОТӨМ КЫВЪЯС

- Акрида — Мв. 3,4. Кыдзи саранча, но позьö сёйны.
- Алавастрөвöй — Мв. 26,7. Алибастрөвöй доз, еджыд сёйысь, еджыд сёй доз.
Бугтöм, кузь голяа гöгрöс гырнич.
- Дидрахма — Мв. 17,24 Кык драхма, эзысь сьöм, öти сикль попгьяслөн.
- Динарий — Мв. 18,28 Римскöй сьöм эзысь, дас асысь.
- Кушин — Мв. 3,1 пустыня, куш му, овтöмин.
- Легион — Мв. 26,53. лат. отряд, войска, 6.000 морт гөгөр.
- Осанна — Мф. 21,9 Ыджыд гажөн ыд-ждöдлана, ошкана евр. кыв. Мездін, Видзін.
- Мамон — Мв. 6,24 сирийск. Озырлун. арабск. Идол, либö вир-яй озырмöдысь дьявол.
- Претория — Мв. 27,27 судитчанін. Мыжданін.
- Проказа — Мв. 8,2 Лөмөссьöм пеж висьöм. Эм куим пөлөс, еджыд, гөрд и сьödёна пеж вуджан висьöм.
- Саддукей — Мв. 3,7 кодъяс оз эскыны ни ловлы, ни ангелгьяслы.
- Синедрион — Мв. 26,59 Евр. Верховнöй суд.
вылысса суд, мыждöм.

- Статир — Мф. 17,27 Нель драхма, вич-
колы вылӧ чукӧртисны та
мында вот.
- Фарисей — Мв. 3,7 Грамотнӧй, велӧдчӧм
морт, кодӧ тӧдӧс законъяс и
Тшӧктӧмъяс. Налӧн вӧлӧ ас-
ланыс партия.
- Шойшеп — Мв. 17,25—26 шойтусьяс.
Мукӧдлаын шуӧны шом-
шепъясӧн. Плевел. Шойшеп
быдмӧ кыдзи шобдӧ, но сӧйӧс
кӧ мортыс сӧяс — висмӧ и
весиг шоймӧ, мый вӧсна
шусьӧ шойшептӧн, либӧ
шойтусьясӧн. ядыс вӧсна.



Матвейсянь БУРВИСЬТАЛӨМ

1 Юр

1 Чужанним гижöd Исус Христослөн, Давид
Пилөн, Авраам Пилөн. Лк. 3,24.

2 Авраамсянь чужи Исаак; Исааксянь чужи
Яков; Яковсянь чужи Иуда и сылөн вокас;

3 Иудасянь чужи Фарес и Заря — Фамара-
сянь; Фарессянь чужи Есром; Есромсянь чу-
жи Арам;

4 Арамсянь чужи Аминад; Аминадсянь чужи
Наассон; Наассонсянь чужи Салмон;

5 Салмонсянь чужи Вооз — Рахавасянь;
Воозсянь чужи Овид — Руфсянь; Овидсянь
чужи Ессей;

6 Ессейсянь чужи Даваид цар; Давид царсянь
чужи Соломон — Урия сайын вöвлөмсянь;

7 Соломонсянь чужи Ровоам; Ровоамсянь чу-
жи Авия; Авиясянь чужи Аса;

8 Асасянь чужи Есафат; Есафатсянь чужи
Ерам; Ерамсянь чужи Озия;

9 Озиясянь чужи Етам; Етамсянь чужи Ахав; Ахавсянь чужи Езекия;

10 Езекиясянь чужи Манассия; Манассиясянь чужи Амон; Амонсянь чужи Осия;

11 Осиясянь чужи Яким; Якимсянь чужи Ехония и сылөн вокас, Вавилонё нуёдём водзвылын.

12 А Вавилонё нуёдём бөрвылын, Ехониясянь чужи Салафиль; Салафильсянь чужи Зоровавель;

13 Зоровавельсянь чужи Авиуд; Авиудсянь чужи Елиаким; Елиакимсянь чужи Азор;

14 Азорсянь чужи Садок; Садоксянь чужи Ахим; Ахимсянь чужи Елиуд;

15 Елиудсянь чужи Елеазар; Елеазарсянь чужи Матфан; Матфансянь чужи Яков;

16 Яковсянь чужи Осип, Мариялөнн верёсыс; Мариясянь чужи Исус, шусьё Христос.

17 Тадзи став чужысьыс Авраамсянь Давиддз дас нель чужанвуж; и Давидсянь Вавилонё нуөдтөдз дас нель чужанвуж; и Вавилонё нуөдөмсянь Христосдз дас нель чужанвуж.

18 Исус Христослөн чужсьөмыс вөлі тадзи: Сылөн Мамыс, Мария, Осипкөд ки сетөмсянь, водзджык, налөн өтласьтөдз на, тыдовтчис, мый сы кынөмын вөлі Югид Ловсянь. Лк. 1,27.

19 А Осип, Мариялөн верёсыс, вөлі буроласнога и эз көйсы йөзөдны сійөс, көсийс лэдзны сійөс гусьөн.

20 Кор Осип вөлі тайё шогын, — со, Енлөн Ангел петкөдчис сылы вөтөн и шуис: Осип, Давидлөн пи! Эн пов босьтны Марияс, ас-

сьыд гөтыртö, сы вöсна мый Чужысьыс сы
пытшкын эм Югид Ловсянь;

21 Чужтас Пи и пуктан Сылы ним: И с у с ;
сы вöсна мый Сійö мездас йöзöс Ассьыс на-
лөн мыжъясысь; Лк. 1,31.

22 Тадзи колö талы лоны, медым иніс Енлөн
пророк пыр шуöмыс, коді висьталö:

23 Со, Нывлөн кынöмас лоö и чужтас Пи, и
пуктасны Сылы ним: имману-Ел, тайö лоö:
миянкöд Ен. Ис. 7,14.

24 Осип, унмысь садьмöm бöрын, вöчис сідзи,
кызди тшöктіс сылы Енлөн Ангел, и босьтіс
гөтырсö ассьыс.

25 И эз тöдлы Сыöс, кызди медбöрти Мария
чужтіс ассьыс медводдза Писö, а Осип пуктіс
Сылы ним: И с у с .

2 Юр

1 Кор Исус чужи Иудейса Вифлеемын, Ирод
цар лунъясö, асыввывсянь локтісны Ерусали-
мö тöдысяс и шуöны:

2 Кöні Иудейса вильчужысь цар? Со, ми ад-
дзылім Сылысь кодзув тыдовтчöмсö и локтім
коыпртчывны Сылы.

3 Тайö кылöm бöрын, Ирод цар шызис, и
сыкöд став Ерусалимыс.

4 И чукöртіс ставнысö аркирейясöс и йöз-
костысь гижöдтöдысясöс и юасис налысь:
кöні колö Христослы чужнысö?

5 Найö висьталісны сылы: Иудейса Вифле-
емын, таdzi гижöма пророк пыр:

6 И тэ, Вифлеем, Иудалөн му, нинöмön абу
ичöтджык став Иудейся карясысь, сы вöсна
мый тэ пытшкысь петас Нуöдысь, Коді видзас
Менсьым Израилься йöзöс. Мих. 5,2.

7 Сэки Ирод корис тōдысьясōс гусьōн, и тōд-
маліс насянь кодзув тыдовтчōм кадсō,

8 И найōс Вифлеемō мōдōтīgōн шуис: мунōй,
ставсō лючки тōдмалōй Кага йывсьыс и кор
аддзанныд, юōртōй меным, медым и меным
мунны копыртчывны Сылы.

9 Найō, царлысь кывзōм бōрын, мунісны. И
со, кодзулыс, кодōс найō аддзылісны асыв-
вылын, муніс на водзвылын, кытчōдз эз во и
эз суvt сы весьтō, кōні вōлі Кагаыс.

10 Кодзувсō аддзōм бōрын, найō ёна долыда
нимкодясисны.

11 И пырисны керкаō, и аддзисны Кагасō
Мариякōд, Аслас Мамыскōд, и муōдзыс усь-
кōдчылōмōн, копыртчылісны Сылы; и вось-
тісны озырлунъяс ассъыныс и сетісны Сылы
козинъяс: зарни, ладан и смирна.

12 И налы вōтōн вōлі сетōма тōдны, медым эз
бергōдчыны Ирод дінō, мōд туйōд мунісны ас-
ланыс муō.

13 А кор найō мунісны, сэки Господьлōн Ан-
гел петкōдчис Осиплы вōтōн и шуис: четчы,
босьт Кагасō и Мамсō Сылысь, и пышйи Еги-
петō и ло сэнi, кытчōдз тэныд ог висьтав; сы
вōсна, мый Ирод кōсйō корсьны Кагасō, ме-
дым вины Сійōс.

14 Осип четчис, босьтіс Кагасō и Мамсō Сы-
лысь войнас, и муніс Египетō.

15 И сэнi вōлі Ирод кувтōдз, тадзи иніс Гос-
подьлōн висьталōмыс пророк пыр, кодi шуō:
Египетысь Ме кори Ассьым Пийōс. Ос. 1,11.

16 Кор Ирод аддзис, мый тōдысьяс пуктісны
сійōс серамтуйō, ёна скōрмис, и мōдōдіс вины
ставнысō кагаясōс Вифлеемысь и став сійō

матігөгөрысь, кык арөссиянь и улөдз, кад сер-
ти, кодөс төдмаліс төдысьясянь.

17 Сэки иніс Еремия пророк пыр висьталө-
мыс:

18 Рамын кылө ойзөм шы, сыркялөмөн бөр-
дөм и ыджыд горзөм; Рахиль бөрдө аслас
челядыс вөсна и оз көйы бурасыны, сы
вөсна мый найө абуөсь. Ер. 31,35.

19 А Ирод кулөм бөрын, Господьлөн Ангел
петкөдчис Осиплы вөтөн Египетын.

20 И шуис: четчы, босьт Кагасө и Мамсө Сы-
лысь и мун Израильса му вылө, сы вөсна мый
куліны нин Кагалысь ловсө корсьысяс.

21 Осип четчис, босьтіс Кагасө и Мамсө Сы-
лысь и локтіс Израильса му вылө.

22 Кор кыліс, мый Архелай царөн Иудейын,
аслас бать Ирод пыдли, поліс мунны сэтчө, но
вөтөн вөлі сетөма төдны, медым муніс Гали-
лейса му помө.

23 И воөм бөрас, овмөдчис Назаретөн шусяна
карө, тадзи иніс пророкъяс пыр висьталөмыс,
мый Сійө шусяс Назорейөн.



3 Юр

1 Сійö лунъясö локтö Пыртысь Иоан и велö-
дö Иудейса кушын,* Мк. 1,2.

2 И висътавлö: бергöдчöй бур мывкыдö, со,
матын Енэжвыв Царство. Лк. 3,1.

3 Тайö вöлі сійö Иоан, код йылысь висъталіс
Исаия пророк: чуксалысьлөн горзöм шы: овтö-
минö лöсьöдöй туйсö Господьлы вылö, веськы-
да вöчöй туй локнысö Сылы. Ис. 40,3.

4 Ачыс Иоан паськөмсö новліс верблюд гө-
нысь и кучик тасма аслас коскын, а сылөн
сёяныс вöлі акридаяс* и видзвыв ма.

5 Сэки Ерусалим и ставныс Иудейса и став-
ныс Иордан гөгöрын олысьяс петалісны сы
дінö.

6 И пыртчисны Иордан юын сысянь, ассьы-
ныс мыжъяснысö висътавлөмөн.

7 Сы дінö пыртчыны локтысь уна фарисей-
ясöс* и саддукейясöс* аддзöм бöрын, сійö
шуис налы: змейсянь чужысьяс! коді тшöктіс
тіяны пышйынысö тіян вылö локтысь лөк-
сьыс?

8 Та вöсна бур мывкыдö бергöдчөмөн, вöчöй
и оласногнытö шогмана вотöсөн.

9 И энö мөвпалöй шуны ас йывсьыныд: миян
бать Авраам; а ме висътала тіянлы, мый Ен
вермö сувтöдны тайö изъясысь Авраамлы че-
лядьсö;

10 Öд черыс куйлö нин пу вужъяс дорын,
быд пу, коді оз вай бур вотös, керыштасны и
шыбытасны биö.

11 Ме пырта тіянös ваын бур мывкыдö бер-
гöдчөм вылö, а ме бöрся Локтысь ёнджык ме

дорысь, и ме ог шогмы нуны кӧмкотсӧ Сылысь; Сійӧ пондас пыртны тӱянӧс Югыз Лолын и биын.

12 Сылӧн зырйыс Аслас киас, и Сійӧ торйӧдас чукӧрсьыс, и шобдӧсӧ Ассьыс чукӧртас Аслас йӧртӧдӧ, а идзассӧ сотас куслытӧм биӧн.

13 Сэки Исус локтӧ Галилейсянь Иордан вылӧ, Иоан дӧнӧ, пыртчыны сысянь.

14 А Иоан ӧлӧдӧс Сійӧс и шуалис: меным колӧ пыртчынысӧ Тэсянь, а тэ ӧмӧй локтан ме дӧнӧ.

15 Но Исус шуис сылы: лэдз ӧнӧ; сы вӧсна мый таdzi колӧ вӧчны мянлы ставсӧ веськыда. Сэки Иоан лэдзӧ Сійӧс.

16 И пыртчӧм бӧрас, Исус дзик пыр петӧс васьыс, — и со, воссис Енэжыс Сылы и аддзис Енлысь Ловсӧ, Кодӧ лэтчис кызди гулю и пуксис Сы вылӧ.

17 И со, кыліс Енэжсянь висьталӧм шы: Тэ Менам муса Пи, Тэ вылын Менам буралӧмыс.

4 Юр

1 Сэки Исусӧс вӧлі нуӧдӧма Лолӧн овтӧминӧ, дяволсянь ылӧдӧм вылӧ.

2 И нелямын лун и нелямын вой видзалӧм бӧрын, тшытъяліс.

3 И матыстчис Сы дӧнӧ ылӧдысь и шуис: Тэ кӧ Енлӧн Пи, шу, медым тайӧ изъясыс лоины няньясӧн.

4 А Исус воча кылӧн шуис: гижӧма: оз ӧти няньӧн понды овны морт, но быд кывйӧн, кодъяс петӧны Ен вомсянь.

5 Сэки дявол босьтӧ Сійӧс сӧстӧм карӧ и сувтӧдӧ Сійӧс вичко вевтдор йылӧ.

6 И шуё Сылы: Тэ кө Енлөн Пи, четчышт увлань; өд гижёма: Аслас Ангелъяслы тшөктө Тэ йылысь, и: кияс выланьс нуасны Тэнö, мед он крукась изйö Аслад кокнад.

7 Исус шуис сылы: сідзи жö гижёма: эн мустöмт Господьöс, ассьыд Ентö. Лк. 4,12.

8 Бара дьявол босьтö Сійöс зэв джуджыд гөра вылö, и петкөдлö Сылы муюгыдсьыс став царствосö и мичлунсö налысь.

9 И шуё Сылы: тайö ставсö сета Тэныд, уськөдчылöмөн кө копыртчылан меным.

10 Сэки Исус шуё сылы: вешйы Ме дінысь сатана! Тадзи гижёма: Господьлы, аслад Енлы копыртчыв и Сылы öтнаслы кывзысь.

11 Сэки дьявол эновтö Сійöс; и со, Ангелъяс матыстчисны и отсөгөн вöліны Сылы.

12 Кор Исус кыліс, мый Иоанös пуксьөдö-маöсь, ылыстчис Галилейö.

13 И колис Назарет, локтіс и овмөдчис моредорса Капернаумö, Завулонса и Неффалимса му помö.

14 Медым иніс Исаия пророклөн висьталö-мыс.

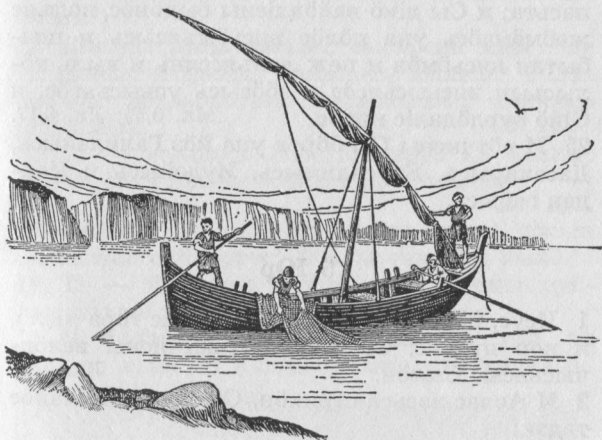
15 Коді шуö: Завулонлөн му и Неффалимлөн му Иордан сайын, море дорса туй вылын, ентөдтöмяслөн Галилея, Ис. 9,1.

16 Пемыдас пукалысь йöз аддзисны ыджыд югыд и кулана пемыдинас пукалысьсöс югыда югдöдіс.

17 Тайö кадсянь Исус пондіс велöдны и висьтавлыны: бергөдчöй бур мывкыдö, со, матыстчис Енэжвыв Царство. Мк. 1,15.

18 Галилейса море дорті мунігөн, Исус аддзис кык вокöс: Симонös, кодös шуисны Петырөн,

и сылысь воксё Андрейёс, тывъяссё мореас
чөвталігөн, сы вöсна мый найö вöліны чери
кыйысьяс. Мк. 1,16.



19 И шуö налы: локтöй Ме бöрся и Ме вöча
тіянöс мортъясöс кыйысьясөн.

20 И найö дзик пыр колисны тывъяссё и
вöтчисны Сы бöрся.

21 Сэтысь водзö мунігөн, Сійö аддзис мöд
кык воксö: Зеведейлысь Яковöс и сылысь
воксö Иоанös, Зеведейкöд, налөн батькöд,
тивьяссё дöмлiсны ассыныс пыжас, и корис
найös.

22 И найö дзик пыр колисны пыжсö и батьсö
ассыныс и вöтчисны Сы бöрся.

23 И ветліс Исус став Галилея пасьта, велö-
діс налөн кевмысян керкаясын и висьтагліс

Ен Царстволысь Бур Юөр, и бурдöдаліс йöзöс быд пöлöс висьöмъясысь и быд пöлöс вермөд-чытöмъясысь;

24 И муніс Сы йылысь сёрни став Сирия пасьта; и Сы дінö вайöдлісны быдөнöс, кодъяс жебмöмаöсь уна пöлöс висьöмъясысь и шыбытан висьöмөн и пеж ловъясянь и выль тöлысьын висьысьясöс и эбöсысь усьысьясöс, и Сійö бурдöдаліс найöс. Мк. 6,55; Лк. 6,17.

25 И вöтчисны Сы бөрся уна йöз Галилейысь, Дасакарысь, Ерусалимысь, Иудейысь и Иордан сайысь.

5 Юр

1 Исус, йöзсö аддзöм бöрын, кайис гöра вылö, и кор пуксис, Сы дінö матыстчисны велöдчысьясыс Сылөн. Лк. 6,20.

2 И Аслас восьса сёрниөн, Сійö велöдіс найöс таdzi:

3 Шудаöсь гöльяс, лолын олысьяс, сы вöсна мый налөн эм Енэжвыв Царство.

4 Шудаöсь рамъяс, сы вöсна мый налөн олöмыс эм нин му вылын.

5 Шудаöсь шогсö нуысьяс, сы вöсна мый найöс лоö бурöдöма.

6 Шудаöсь збыльсö сёйысьяс и юысьяс, найö и пöтасны.

7 Шудаöсь мелі сьöлöмаяс, сы вöсна мщй и налы меліа вöчасны.

8 Шудаöсь сöстöм сьöлöмаяс, сы вöсна мый найö аддзасны Енмöс.

9 Шудаöсь лöньöдысьяс, сы вöсна мый найö лоöны Енлөн пьянъяс.

10 Шудаось найö, кодъясöс буроласногныс вöсна вöтлöны, налөн эм Енэжвыв Царство.

11 Шудаось ті, кор тіянös пондасны лёкöдны и вöтлыны и быд лёк кывйөн омöльтны Ме вöсна.

12 Доладыа нимкодясöй, сы вöсна мый тіян тырдоныс ыджыд Енэжъяс вылын. Тадзи вöйдөр вöтлывлісны пророкъясöс, тіянысь водзджык. Мт. 21,35.

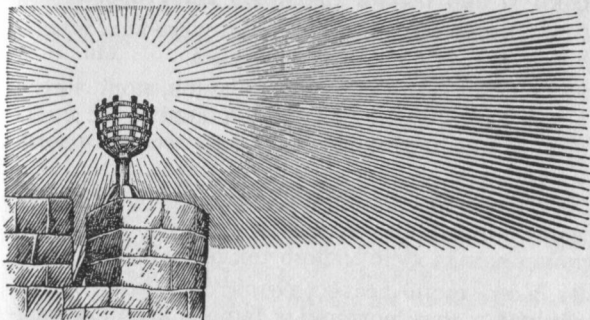
13 Ті — муыслөн сов. А солыс кö воштас вынсö, сэки мыйён вöчны сійös соланас?

Мк. 9,50.

Сійö нинём вылö нин оз шогмы, кыдзи сöмын шыбытны сійös ортсö йöзлы таялём вылö.

14 Ті — йöзыслы югыдыс. Оз вермы тупкысьны ыб вылын сулалысь кар.

15 И öзтём сись оз сувтöдны доз улö, но сисьдоз вылö, и югдöдö ставныслы керкаын.



16 Тадзи мед югдöдас тіян югыдыс йöз водзын, медым аддзисны найö бур үджяснытö тіянлысь и ошкисны Енэжвыв Батьнытö тіянлысь.

17 Энө мөвпалөй, мый Ме локті торкны Индөдсө либө пророкясөс; Ме локті эг торкны, но тырвыйö бурөн вöчны.

18 Тадзи веськыда висьтала тiянлы: кытчөдз оз бырны Енэжыс и муыс, весиг öти визьтор либө весиг öти чуттор оз вошны Индөдысь, кытчөдз ставыс оз ин.

19 Сидзи жö: со, Ме висьтала тiянлы тайö медся ичöt Тшöктöмъяссö, и кодi торкас на пытшкысь öтикöс и велöдас йöзöс сидзи, сийö ичötөн шусяс Енэжвыв Царствоын; а кодi вöчас и велöдас, сийö ыджыдөн шусяс Енэжвыв Царствоын.

20 Та вöсна Ме висьтала тiянлы: медым бу-роласногныд тiян лои вылын, гижөдтöдысьяс-лөн и фарисейяслөн буроласног дорысь, а оз кө ло буроласногныд вылын, налөн дорысь, сэки тi онö пырöй Енэжвыв Царствоö.

21 Тi кывлiнныд, мый вöли шуöма важ йöзлы: эн ви, а кодi виас, лоö мыждöма. Мк. 10,19.

22 А Ме висьтала тiянлы: быдөн, кодi лöгалö аслас вокыс вылö, мыжмö. А кодi шуас воксö ассьыс шогмытöмөн, шедас вылысса мыждöмö; а кодi шуас йöйөн, усьö биа адö.

23 Та вöсна, кор тэ ваян ассьыд сетантор жертвапуктанiнö и сэки тöд вылад усьö, мый тэнад вокыд кутö мыйкö тэнлы паныд.

24 Коль сэтчö ассьыд сетантортö жертвапук-танiнас и мун, водзджык бурась аслад вокыд-көд, и сэки лок и вай сетантортö ассьыд.

25 Öдйöджык бурась тэнö паныдалыськөд, кор тэ сыкөд туй вылын на, медым тэнлы па-ныд сувтысь эз сет тэнö мыждысьлы, а мыж-

дысьыс медым эз сет тэнö нöйтысьлы, и медым эськö эз шыбытны тэнö пемыдінö.

Лк. 12,58.

26 Веськыда висьтала тэныд: он пет сэтысь, кытчöдз тэ он мынтысь помöдз.

27 Ті кывлінныд, мый вöлі шуöма важ йöзлы: гозйöдчöмтö эн торк.

28 А Ме висьтала тіянлы: быдөн, коді видзöдö нывбаба вылö вежалöмөн, сійö вöчис нин аслас сьölöмас сыкöд гозъякост торкөмсö.

29 Та вöсна, тэнад кö веськыд синмыд ылöдö тэнö, перйы сійöс и шыбыт ас бердсьыд; тадзи бурджык тэныд, медым вошис тэнад öтитор, а эз ставнас тэнад вир-яйыд ло шыбытöма адö.

30 И тэнад кö веськыд кийд ылöдö тэнö, керышт сійöс и шыбыт ас бердсьыд; тадзи бурджык тэныд, медым вошис тэнад öтитор, а эз ставнас вир-яйыд тэнад ло шыбытöма адö.

31 Сідзи вöлі висьталöма: коді юксяс аслас гöтырсьыс, мед сетас сылы юксьöм гижöдсö.

Лк. 16,18.

32 А Ме висьтала тіянлы: быдөн, коді юксьö аслас гöтырсьыс, кызди сöмын лёкколөмсö вöчöм кузя, сійö сетö сылы усьны лёкколөм вöчöм вылö; и коді гöтрасьö юксьöма вылö, сійö гозъякост торкө.

33 Сідзи жö ті кывлінныд, мый вöлі шуöма важ йöзлы: эн кöсийсь ылөдöмөн, но вöч Господь водзын аслад кöсийсьöм серти.

34 А Ме висьтала тіянлы: эн кöсийсь нинöмөн: ни Енэжөн, сы вöсна мый сійö Енлөн пызан вылыс;

35 Ки муөн, сы вöсна мый сійö Енлөн кокулыс; ни Ерусалимөн, сы вöсна мый сійö ыджыд Царлөн кар;

36 Ни аслад юрнад эн кӱсйысь, сы вӱсна мый весиг ӱти юрси он вермы вӱчны еджыдӱн либӱ сьӱдӱн.

37 Но кывныд тӱян мед лоас: да, да; либӱ ог, ог; а мый таысь вывтӱ, сӱйӱ лӅк вылӱ. Як. 5,12.

38 Тӱ кывлӱнныд, мый вӱлӱ шуӱма: син пыдди син, и пинь пыдди пинь.

39 А Ме висьтала тӱянлы: эн водзсась лӅк-сьыськӱд. Но кодӱ кучкас тӱныд веськыд чужӱмбанад, бергӱд сылы и мӱдарсӱ.

40 И кодӱ кӱсйӱ мыждыны тӱнӱ и босьтны дӱрӱмтӱ, сет сылы и вылыс паськӱмтӱ.

41 И кодӱ нуӱдӱ тӱнӱ мунны ськӱд ӱти верст, мун ськӱд кыкӱс.

42 Корысьлы сет; и кодӱ кӱсйӱ удждысьны тӱнсьыд, сыысь эн бергӱдчы. Лк. 6,34.

43 Тӱ кывлӱнныд, мый вӱлӱ шуӱма: любит матысатӱ ассьыд и мустӱмт тӱныд лӅк вӱчысьӱс.

44 А Ме висьтала тӱянлы: любитӱй тӱянлы лӅк вӱчысьясӱс, бурсийӱ тӱянӱс ёрысьяслы, бур вӱчӱй тӱянӱс мустӱмтысьяслы и кевмысьӱй тӱянӱс ӱтдортысьяс вӱсна и тӱянӱс вӱтлысьяс вӱсна; Лк. 6,27.

45 Медым тӱянлы лоны Енӱжвыв Батӱлӱн пиянӱн, Кодӱ тшӱктӱ Аслас шондӱлы петны лӅкъясьлы и буръясьлы вылӱ и мӱдӱдӱ зӱр бурноголысьяслы и лӅкноголысьяслы вылӱ.

46 А тӱянлы кӱ мусаӱсь сӱмын найӱ, кодъясьлы тӱ мусаӱсь, сӱки ӱмӱй кутшӱмкӱ дон тӱянлы? Оз-ӱ сӱдзи жӱ вӱчны аскостаныс и мытаръясь?

47 И тӱ кӱ чолӱмаланныд сӱмын вокъясьнытӱ ассьыныд, мый торъяланасӱ вӱчанныд? Оз-ӱ сӱдзи жӱ вӱчны и ентӱдтӱмъясь?

48 Но ті лоўй тырвуйӱ бурӱсь, кыдзи тыр-
вуйӱ бур тїян Енӱжвыв Бать.

6 Юр

1 Та вӱсна, виччысьӱй сыысь, медым буро-
ласногныд ӱз вӱв сӱмын йӱз водзын петкӱд-
лӱм могысь, кыдзи бурас вотӱмъяслӱн, сӱки
тїянлы оз ло доныс тїян Енӱжвыв Батьсянь.

2 Сїдзи жӱ, кор тӱ сетан милӱсьтина, мед шы
ӱз кыв тӱсянь; ӱн ло кыдзи ылӱгбанаяс, кодъяс
вӱчӱны кевмысянїнъясын и ывлавывясын, ме-
дым йӱзыс ошкисны найӱс. Вєськыда висьта-
ла тїянлы: найӱ босьтӱны нин донсӱ асьыныс.

3 А тӱ, кор сетан милӱсьтина, медым тӱнад
шуйга кийд ӱз тӱд, мый вӱчӱ вєськыдыс.

4 Медым сетанторйыд тӱнад вӱлі гуся; и тӱ-
над Бать, Кодї аддзӱ гусясӱ, мынтысяс тӱныд.

5 И кор кевмысянныд, ӱнӱ лоўй кыдзи ылӱг-
банаяс, кодъяс тӱждысьӱны кевмысьны вич-
коясын и сувтӱмӱн кевмысьӱны туйвожала-
нїнъясын, медым найӱс аддзылісны йӱзыс.
Вєськыда висьтала тїянлы: найӱ босьтӱны нин
донсӱ асьыныс.

6 А тӱ, кор кевмысян, пыр аслад лӱнь пыт-
шкӱсӱ и асьыд ӱдзӱстӱ сиптӱмӱн, кевмысь
аслад Батьыдлы гусьӱн, и тӱнад Бать, Кодї
аддзӱ гусясӱ, сетас тӱныд.

7 И кевмысиганыд ӱнӱ шуалӱй ковтӱмсӱ,
кыдзи ӱнтӱдтӱмъяс, кодъяс мӱвпалӱны, мый
найӱс лоӱ кылӱма уна кывъясныс вӱсна;

8 ӱнӱ лоўй накодьӱсь, сы вӱсна мый тїян
Бать тӱдӱ водзджык, Сылысь кортӱдз на, мый
тїянлы колӱ.



9 А ті кевмысьой таdzi: Батьой миян, Тэ
Енэжъяс вылын, мед югдас Тэнад нимыд;

Лк. 11,2.

10 Мед воас Тэнад Царствоыд;
Мед лоас Тэнад бур көсийомыд и му вылын,
кызди Енэжыс вылын;

11 Миянлысь лов сет миянлы пөткөдны ловъя
няньон и талун;

12 И прөсьтит миянлысь мыжъяснымөс, кыд-
зи и ми прөсьтита миянлы мыжвөчысьясөс;

13 И эн лэдз ылөдысьөс миян динө, но видз
миянөс лөксыйс.

14 Тадзи кө ті понданныд прөсьтитны йөзлы, налысь мыжъяссө, сэки тіян Бать прөсьтитас мыжъяснытө тіянлысь;

15 А онө кө пондө прөсьтитны йөзлы, налысь мыжъяссө, сэки тіян Бать оз прөсьтит мыжъяснытө тіянлысь.

16 Сідзи жө, кор видзаланныд, энө лоөй жу-гыльөсь, кыдзи ылөгбанаяс, кодъяс вежөны чужөмнысө ассыныс шогсянаөн, медым ад-дзылісны йөзыс видзалөмнысө налысь. Весь-кыда висьтала тіянлы: найө босьтөны нин донсө ассыныс.

17 А тэ, кор видзалан, мавт юртө ассьыд и мыськы чужөмтө ассьыд.

18 И видзалөмтө ассьыд эн петкөдлы йөзлы, но аслад Батьыдлы, гусьөн, и тэнад Бать, Коді гусясө аддзө, сетас тэныд.

19 Энө чукөртөй аслыныд озырлун му ылө, көні воз и сім сөйөны, и кытчө гусясьысьяс кодйысьөны и гусялөны;

20 Но чукөртөй озырлун аслыныд Енэж ылө, көні воз ни сім оз сейны и кытчө гусясьысьяс оз кодйысьны и оз гусявны; Лк. 12,21.

21 Од көні озырлунныд тіян, сәні сьөлөмныд лоө тіян.

22 Мортлы югыдсө аддзөм ылө эм син; и синмыд кө тэнад бура аддзө, сэки ставыс тэнад лоө югыд;

23 А синмыд кө тэнад пемдас, сэки ставыс тэнад лоө пемыд. Та вөсна, тэнад кө югыдыс пытшкөсад пемдас, сэки кутшөм ыджыд пемыдыс!

24 Некод оз вермы лоны отсөгөн кык көзяинлы ылө: сы вөсна мый өтисө бурө пуктас, а

мөдсө мустөмтас; либө: өтикыскөд өтвывтчас, а мөд дінсьыс өтдортчас. Та вөсна онө вермө лоны отсөгөн и Енлы и мамонлы.*



25 Тадзи висьтала тiянлы: энө төждысьöй асланыд вир-яй олөм вөсна, мый сөйны и мый юны, ни асланыд вывтыр вөсна, мыйөн пасьтөдны. Олөмныд абу өмөй ыджыдджык сөянысь и вывтырныд — паськөмысь?

26 Видзөдлөй енэжса лэбачъяс вылө: найө оз көдзны, оз вундыны, оз чукөртны йөртөдө, но тiян Енэжвыв Бать вердө найөс.

Тi өмөй абу ёна бурөсьджык надорысь?

27 И кодi тiян пытшкысь төждысьөмөн вермас содтыны ассьыс нэмсө ичөтика?

28 И паськөм вөсна мый төждысянныд? Видзөдлөй видзвывса дзоридзъяс вылө, кыдзи найө быдмөны: оз уджавны и оз печкыны;

29 Но висьтала тiянлы, мый и Соломон аслас став мичмөдчөмөн, эз пасьтасьлыв сiдзи, кыдзи весиг өти на пытшкысь.

30 Тадзи кө видзвывса турунөс Ен пасьтөдө, кодi талун эм, но аски лоө шыбытөма пачө, сэки дерт ёнджыка тiянөс, этша веритысьяс.

31 Та вöсна висътала: энö тöждысьöй и энö сёрнитöй: »мый мянлы сёйны?« либö: »мый юны?« либö: »мыйön пасътасьны мянлы?«

32 Öд ставсö тайö корсьöны ентöдтöмъяс, а тiян Енэжвыв Бать тöдö, мый ставыс тайö колö тiянлы.

33 Водзджык корсьöй Енлысь Царствосö и сылысь збыльсö, а тайö ставсö лоö сетöма тiянлы. Лк. 12,31; Мк. 10,30.

34 Та вöсна висътала: энö тöждысьöй аския лун вöсна, сы вöсна мый аския луныс ачыс пондас тöждысьны ас вöснаыс; тырмас луныслы ас вöсна тöждысьöмыс.

7 Юр

1 Энö мыжалöй и тiянöс оз мыждыны.

Лк. 6,37.

2 Та вöсна кутшöм мыждöмön мыжданныд, сэтшöмön пондасны мыждыны тiянöс; и кыдзи тi вöчаннуд мукöдлы, сiдзи вöчасны тiянлы. Мк. 4,24.

3 Мый тэ видзöдан увйыс вылö, кодi тэнад вокыдлön синмас, а керсö аслад синсьыд он казав?

4 И кыдзи нö тэ шуан аслад вокыдлы: вай, ме перъя увсö тэнад синмысь; а со, аслад синмад кер?

5 Ылöгбанöй! водзджык перйы керсö аслад синсьыд, и сёки аддзан, кыдзи перйыны увсö тэнад вокыдлысь синсьыс.

6 Энö сетöй сöстöмсö понъяслы, и энö шыбла-лöй жемчугнытö ассьыныд порсьяс водзö, ме-дым найö эз талявны сiйöс асланыс кокясөн и бергöдчöм бöраныс эз косявлыны тiянöс.

7 Корёй, и лоё сетёма тiянлы; корсьёй, и сурас; вёйысьёй, и восьтасны тiянлы;

Мк. 11,24.

8 Ёд быдён, кодi корё, сетёны; корсьысьлы сюрё; и вёйысьысьлы восьтасны.

9 Эм-ё тiян пёвстын сэтшём морт, кор пиыс сылён корас сылысь нянь, а сiйё сетас сылы из?

Лк. 11,11.

10 Либё, корас кё чери, сетас-ё сылы змейёс?

11 Со ёд, тi лёкось нин и кужанныд бурсё сетны асланыд челядьлы, сэки дерт нин уна-пёвстён сетас бурсё Енэжвыв Бать Сылысь корысьяслы.

12 Та вёсна быдторйын, кыдзи тi кёсьянный, медым тiянлы вёчисны йёзыс, сiдзи вёчой и тi налы; ёд дзик та вылё сетёма Тшөктёмсё и пророкъясё.

Лк. 6,31.

13 Пырёй дзескыд ёдзёсёд, сы вёсна мый паськыд ёдзёсыс и паськыд туйыс нуёдоны лёкас куломё, и унаён мунёни натi.

Лк. 13,24.

14 А дзескыд ёдзёсыс и векныйд туйыс нуёдоны олёмё, и этшалы сюрё сiйё.

15 Видчысьёй ылөгпророкъясысь, кодъяс локтёны тiян дiнё ыжку паськёмён, а пыт-шкёсныс — горш кёинъяс;

Мт. 24,4.



16 Налён вотёсьяс серти тёдмаланныйд найёс. Чукёртёны — ё лежнөг вылысь виноград, либё йён вылысь смокваяс?

17 Тадзи быд бур пу вайö бур вотöсьяс, а лёк пу вайö лёк вотöсьяс.

18 Бур пу оз вермы вайны лёк вотöсьяс, и лёк пу оз вермы вайны бур вотöсьяс.

19 Быд пу, кодi оз вай бур вотöсьяс, кер-
рыштöны и шыбытöны биö. Мт. 3,10.

20 Тадзи тöдмаланныд найöс, налөн вотöсьяс
серти. Ин. 15,6.

21 Оз быдөн, кодi шуö Меным: Господьöй!
Господьöй! пыр Енэжвыв Царствоö, но Менам
Енэжвыв Батьлысь бур көсйöмсö вöчысь.

22 Сйö лунö унаөн шуасны Меным: Господь-
öй! Господьöй! ми öмöй эгö Тэнад нимсянь
пророчествуйтлö? И эгö öмöй Тэнад нимсянь
пеш ловъясöс вöтлавлöй? И эгö öмöй Тэнад
нимсянь уна чудесаяс вöчлöй?

23 И сэки висьтала налы: Ме некор эг тöдлы
тиянöс, мунöй Ме дiнысь лёк вöчысьяс.

Лк. 13,25.

24 Та вöсна быдөн, кодi кывзö тайö кывъяссö
Менсьым и вöчö на серти, сйö эм бур мыв-
кыда морт, сэтшöм жö, кодi вöчис керкасö
ассьыс из вылö, Лк. 6,47.

25 И кор зэрмис, и ойдiсны юяс, и кыптiсны
тöвныръяс, и уськöдчисны сйö керка вылö-
сйö эз усь, сы вöсна мый из вылö вöли пуктö-
ма подулыс сылөн.

26 А быдөн, кодi кывзö тайö кывъяссö Мен-
сьым и оз вöч на серти, сйö вежöрттöм морт
кодъ, кодi сувтöдiс керкасö ассьыс лыа вылö;

27 И кор зэрмис, и ойдiсны юяс, и кыптiсны
тöвныръяс, и уськöдчисны сйö керка вылö,
сйö уси, и вöли усьöмыс сылөн ыджыд.

28 И кор Иус помалiс тайö кывъяссö, шен-
зисны йöзыс Сылөн велöдöм вылö, Мк. 1,22.

29 Сы вöсна мый Сійö велöдiс найöс ыджыд
вынөн, а эз кызди гижöдтöдысьяс налөн.

8 Юр

1 Кор Исус лэтчис гöра вывсьыс, Сы бöрся
вöтчисны уна йöз. Мк. 1,40; Лк. 5,12.

2 Сэки матыстчис проказаөн* висьысь и ко-
прасьöмөн шуалiс Сылы: Господьöй! көсьян
кö верман бурдöдны менö.

3 Исус, кисö нюжöдöмөн инмöдчис сылы и
шуис: көсья, медым тэ бурдiн. И дзик пыр
бурдiс проказасьыс сійö.

4 И сылы шуис Исус: кывзы, некодлы эн
висьтавлы; но, мун петкöдлы асьтö поплы и
вай сетантор, кутшöмöс тшöктiс Моисей, налы
тöдöм вылö. Мк. 1,44.

5 Кор Исус пырис Капернаумö, Сы дiнö ма-
тыстчис сотник и кевмысьöмөн корис Сійöс:
6 Господьöй! менам пи куйлö гортын эбöс-
сьыс усьöма и чорыда висьö.

7 Исус шуö сылы: Ме локта и бурдöда сійöс.

8 Сэки сотник воча кылөн шуис: Господьöй!
шу сöмын кыв и бурдас пийö менам.

А ме ог шогмы, медым Тэ пырин менам керка
вевт улö;

9 Сы вöсна мый ме ыджыдалысьяслөн ки-
подувса морт; и менам киподулын эмöсь вои-
нъяс, и шуа öтилы: иун, и мунö; и мöдлы:
лок, и локтö; и аслам отсасьысьлы: вöч тайö,
и вöчö.

10 Тайö кылöм бöрын, Исус шензис и долыда
шуис Сы борся локтысьяслы: веськыда вись-

тала тіянлы: татшөма веритөмсө весиг Израильысь эг аддзы Ме.

11 Та вöсна висьтала тіянлы: унаөн локтасны асыввывсянь и рытиввывсянь и пуксясны Енэжвыв Царствоын Авраамкөд, Исааккөд и Яковкөд;

12 А Царстволысь пиянсө лоö шыбытөма ортсыса пемыдас: сэнi лоö бөрдөм и пинъяснысө йирөм. Мт. 22,13.

13 И сотниклы шуис Исус: мун, и кызди тэ веритін, медым сідзи лоö тэныд. И дзик пыр бурдіс пиыс сылөн.

14 Петырлөн керкаö воөм бөрын, Исус аддзис тьöшасө сылысь, куйлө биа висьөмөн, Мк. 1,29.

15 И сылы киясө инмөдчыліс и биа висьөмыс эновтіс сійөс; и сійө чеччис и лөсьöдаліс налы. Лк. 4,38.

16 А кор воис рыт, Сы дінö вайөдісны унаөс пежловсянь висьысьясөс, и Сійö вөтлаліс пежловъясөс кыв шуөмөн, и бурдөдаліс ставнысө висьысьясөс.

17 Тадзи иніс Исаия пророклөн висьталөмыс, кодi шуö: Сійö босьтіс Ас вылас миянлысь вермитөмъяс и нуис висьөмъяс. Ис. 53,4.

18 Кор Исус аддзис Ас гогөрсыйс уна йөзөс, тшөктіс вуджны мөдлапөлас.

19 Сэки кодкө, гижөдтөдысь, матыстчис да шуис Сылы: Велөдысь! ме муна Тэ бөрся, кытчö сөмын эськө Тэ мунан.

20 Исус шуö сылы: ручъяслөн эмөсь позъяс, и енэжса лэбачъяслөн позъяс, а Морт Пилөн абу кöні копыртны юрсө.

21 И мөд, Сылөн велөдчысьяс пытшкысь шуис Сылы: Господьöй! лэдз менö мунны и водздзык гуавны батьöс ассьым.

22 Но Исус шуис сылы: лок Ме бөрся, и коль кулёмъяслы гуавны шойяссö ассьыныс.

Лк. 9,60.

23 И кор Сійö пырис пыжö, Сы бөрся вöтчисны нелöдчысясыс Сылön.

24 И со, зэв ёна гызис море вылас, сідз мый пыжыс саявліс гыяснас; а Сійö узис.

25 Сэки велöдчысяс Сылön, матыстчисны Сы дінö и садьмөдісны Сійöс и шуисны: Господьöй! мезды миянös, вöям!

26 Исус шуö налы: кутшöм ті полысьöсь, этша веритысяс! Сэсся чеччöм бöрас, öлөдіс тöвъяслы и морелы, и лои зэв лөнъ.

27 А йöзыс, шензьöмön сёрнитісны: Коді Тайö, мый и тöвъяс и море кывзысьöны Сылы?

28 И кор Исус воис мöдлапöлас, Гадаринса му вылö, Сійöс паныдалісны кыкön, кодъясöс пeжлов вöдитіс, найö петісны гуасян гуасысь, зэв скөрöсь, сідз-мый некод эз лысьт мунны сійö туйöдыс. Мк. 5,1; Лк. 8,27.

29 И со, найö горөдісны: мый Тэныд миянөдз, Исус, Енлön Пи? Тэ локтін татчö кадысь водз мучитны миянös.

30 А наысь ылынджык йирсисны порсяс ыджыд чукөр.

31 И пeжловъяс корисны Сылысь: вöтлан кö миянös, лэдз мунны миянлы порсяс чукөрö.

32 Исус шуис налы: мунöй. И найö петöм бöраныс, мунісны порсяс чукөрö. И со, ставныс порсяс чукөрнас уськөдчисны бужöд йывсянныс мореас и вöйины ваö.

33 Сэки видзысясыс котөртісны, и карас воём бöрын, висьталісны ставтор йывсьыс, и сы йылысь, мый вöлі пeжлолаяскöд.

34 И со, петісны став карнас Исуслы паныд и Сійӧс аддзӧм бӧрын, корисны, медым Сійӧ ылыстчис найӧ му ылысь.

9 Юр

1 Сэки Иус пырис пыжӧ и бӧр вуджис, и воис Аслас карӧ.

Мк. 2,1; Лк. 5,18.



2 И со, вайӧдісны Сы дінӧ эбӧсысь усьӧмӧс, вольпась ылӧ пуктӧмӧн; Иус, налысь верасӧ аддзӧмӧн, шуӧ эбӧстӧмыслы: эн пов пиӧй! тэ мезман аслад мыжъясысь.

3 Сэки кодсюрӧ гижӧдтӧдысьяс пӧвстысь шуисны ас костаныс: Сійӧ омӧльтӧ Енмӧс.

4 Исус, налысь мөвпъяссö тöдöмөн, шуис: мыйла тi мөвпаланнид лёксö асланыд сьёлö-маныд?

5 Мыйнö кокныдджык шунысö: мезман аслад мыжъясысь, либö шуны: чеччы и ветлöдлы?

6 Но медым тi тöдінныд, мый Морт Пилөн эм вын му вылын мездыны мыжъясысь, — сэки шуö эбöstöмыслы: чеччы, босьт вольпасьтö ассъид и мун аслад гортö.

7 Сийö дзик пыр чеччис и мунис аслас гортö.

8 А йöзыс, тайö аддзымысьт, полiгтырйи опшкисны Енмös, мортъяслы татшöм вын Сетысьöс.

9 Сэтысь мунiгөн, Исус аддзис Матвей нима мортös, пукалiс налог чукöртанинын; и шуö сылы: вöтчы Ме бöрся. И сийö чеччис и вöтчис Сы бöрся. Мк. 2,14; Лк. 5,27.

10 Кор Исус вöли пукалö керкаын, локтiсны уна мытаръяс и грешникъяс, и пуксисны Сыкöд и Сылөн велöдчысьяскöд.

11 Тайö аддзöм бöрын, фарисейяс шуисны Сылөн велöдчысьяслы: мыйла Велöдысьныд тiян сёйö мытаръяскöд и грешникъяскöд?

12 Кор Исус кылiс тайö, шуис налы: висьтöмъяслы бурдöдысь оз ков, но висьысьяслы.

13 Мунöй, велöдчöй, мый сийö лоö: бур сьёлöмъяс кöсья, а ог жертваяс?

Ме локтi корны эг мыжтöмъясös, но мыжаясös бур мывкыдö бергöдчöм вылö.

14 Сэки локтiсны Сы дiнö Иоанлөн велöдчысьяс и шуöны: ми да фарисейяс уна видзалам, а Тэнад велöдчысьясыд мыйла оз видзавны?

15 Исус висьталіс налы: вермасны-ö шогсьыны гөтрасянінын гажөдчысь зонъяс, кытчөдз накөд Жөник? Но воасны лунъяс, кор босьтасны Жөниксө налысь, и сэки пондасны, видзавны.

16 Öд некод оз косяв выльпаськөм дөмас вылө, медым важ паськөмысь дөмны розьсө, сы вөсна мый выльсө косялас, а важыслөн розьыс лоö нөшта на ыджыдджык.

Мк. 2,21; Лк. 5,36.

17 Сідзи жө том вина оз кисьтны важ кучик дозйө, сы вөсна мый кучикыс косясяс и винаыс визувтас, сэки вошасны дозйыс и винаыс, но том вина кисьталөны выль кучик дозъясө, сэки оз вошны өтиkyс ни мөдыс.

18 Кор Сійө висьталіс тайөс налы, Сы дінө матыстчис кутшөмкө юралысь, и копрасьөмөн, шуаліс Сылы: нылөй менам өні кувсьө; но, лок и пуктыв китө сы вылө Ассьыд и сійө ловъя кольө.

Мк. 5,22; Лк. 8,41.

19 Исус мөдөдчис мунны сы бөрся и велөдчысьясыс Сылөн.

20 И со, нывбаба, коді дас кык во нин висьөма вир мунөмөн, бөрсяныс матыстчис и Сылы паськөм помас инмөдчис.

21 Вомгорулас шуалігтырйи: сөмын инмөдчыла кө Сылы паськөм помас, бурда.

22 А Исус, бергөдчис и кор сійөс аддзис, шуис: эн пов, нылөй Менам! веритөмыд тэнад мездіс тэнө. И бурдіс нывбаба дзик пыр.

23 Кор Исус воис юралысь керка дорө и аддзө, шызьөмаөсь и бөрдөны.

24 Шуис налы: петөй ортсө, өд нылыс абу кулөма, но узьө. И сералісны Сы вылын.

25 Кор йөзсө вөлі ыстөма, Сійө пырис и бось-
тіс нывсө киодыс, и ныв четчис.

26 И паськалі та йылысь сөрни став сійө му
пасьта.

27 Кор Исус вөлі мунө сэтысь, вөтчисны Сы
бörся кыкөн синтөмъяс и горзисны: ло бур
сьөлөма мян вылын Исус, Давидлөн Пи!

28 Сэки Сійө пырис керкаө, а синтөмъяс ма-
тыстчисны Сы дінө; Исус шуө налы: веритан-
ныд, мый Ме верма тайö вöчны: найö шуоны:
да, Господьöй.

29 Сэки Сійө инмөдчис налы синъясö и шуис:
тіян веритөмныд кузя, мед лоас тіянлы.

30 И воссисны синъясныс налөн. А Исус чо-
рыда шуис налы: кывзöй, медым некод эз тöд.

31 А найö, петөм бöраныс, висьтавлісны Сы
йылысь став сійө му пасьта.

32 Найö петігөн, Сы дінө вайөдісны пежлов-
сянь йөйталысь немөйöс. Лк. 11,14.

33 И кор Исус пежловсö вөтліс, немөй пондіс
сёрнитны. А йөзыс шензьөмөн шуалісны:
татшөмторъяс некор эз вöвны Израильын.

34 А фарисейяс сёрнитісны: Сійө вөтлалө
пежловъясöс пеж ловъяслөн князь антус
вынөн. Мк. 3,22.

35 Исус кытшовтіс став каръясөд и сиктъяс-
өд, велөдіс налөн вичкоясын, висьтавліс Ен
Царстволысь Евангелльö и бурдөдаліс быд
пөлөс висьөмъяс и вермөдчитөмъяс йөз пыт-
шкысь.

36 Кор Сійө аддзис йөз чукөръяс, жалитіс
найöс, сы вöсна мый найö вөліны мудзөмаöсь
и разалөмаöсь, кыдзи видзысьтөм ыжъяс.

Мк. 6,34.

37 Сэки шуё Аслас велёдчысыяслы: вундынысё уна, а уджалысьыс этша;

38 Та вёсна кевмёй вунданвывса Господинлы, медым ыстас уджалысьясёс Аслас вундан былё.

10 Юр

1 Ассьыс дас кык велёдчысьсё кормысьт, Сійё сетіс налы вын пежловъяс вылын, медым вётлавны найёс и бурдöдавны быд пöлөс висьöмъясысь и ёнмöдны вермөдчытöмъясöс.

Мк. 3,13; Лк. 6,12.

2 Дас кык Апостолъяслөн нимъясыс вöліны татшöмөсь: медводдзаыс Симон, шуисны Петырөн, и сылөн вок Андрей; Зеведейлөн Яков, и сылөн вок Иоан;

3 Филип и Варфоломей, Фома и Матвей мытар, Алфейлөн Яков и Левий, шуисны Фадейөн;

4 Симон Канонит; сэсса Иуда Искарот, кодi и вузаліс Исусöс.

5 Тайö дас кыксö мөдөдіс Исус и сетіс налы татшöм тшöктöмъяс: ентөдтöмъяс туй былö энö мунöй и Самарияса карö энö пырöй;

6 Но мунöй бурджык Израиль керкаса вошöм ыжъяс дінö.

Мт. 15,24.

7 А ветліганыд висьтавлöй и казьтылöй, мый матыстчис Енэжвыв Царство.

8 Висьысьясöс бурдөдöй, проказаысь весалöй, кулөмъясöс ловзьөдöй, пежловъясöс вөтлалöй; дон босьттөг сетöма, дон босьттөг и сеталöй.



9 Сьӧрсьыныд энӧ босьтӧй ни зарни, ни эзысь, ни ыргӧн асланыд вӧньясӧ.

10 Ни ноптор туй выланыд, ни кык паськӧм, ни кӧмкотъяс, весиг бедь; сы вӧсна мый уджалысь ассьыс удждон сӧйӧ.

11 И кутшӧм карӧ или сиктӧ кор тӧ пыраныд, тӧдмалӧй, кодӧ сэнӧ шогманаыс, сэтчӧ и кольтчӧй, кытчӧдз онӧ петӧ.

12 А керкаас пыриганыд сӧйӧс чолӧмалӧй, шуӧмӧн: бур олӧм тайӧ керкалы. Лк. 10,5.

13 И сійö керкаыс кö лоö шогмана, сэки тiян бурсиöмныд воас сы вылö, а оз кö ло шогмана, сэки тiян бурсиöмныд бергöдчас тiян дiнö.

14 А кодi оз сибöд тiянöс и оз кывзы кывъястö тiянлысь, сэки керкасыс или сійö карсыс петiганыд пыркöдöй буссö асланыд кок-ясысь.

15 Веськыда висьтала тiянлы: кокныдджык лоö Содомса и Гоморрса мулы мыждана лунö, сiйö карыслы дорысь.

16 Со, Ме мöдöда тiянöс, кыдзи ыжъясöс кöинъяс пöвстö, сы вöсна лоöй сюсьöсь кыдзи змейяс и сöстöмось кыдзи гулюяс. Лк. 10,3.

17 Но видчысьöй йöзысь: сы вöсна мый найö пондасны сетны тiянöс мыждöм вылö и асланыс вичкоясын пондасны нöйтны тiянöс.

18 И нуöдасны тiянöс юралысьясныс дiнö и царьяс дiнö Ме вöсна, на водзын и ентöд-тöмъяс водзын висьталöм вылö.

19 А кор нуöдасны тiянöс мыждöм вылö, энö тöждысьöй, кыдзи или мый шуны, сы вöсна мый сэки лоö сетöма тiянлы, мый висьтавны; Мк. 13,11; Лк. 12,11.

20 Сэки онö тi пондö сёрнитны, но тiян Батълөн Лов пондас сёрнитны тiян пытшкын.

21 Но лоö, весиг вокыс сетас воксö виöм вылö и батьяс писö ассьяс; и челядь кыпöдчасны бать-мам вылö и виасны найöс.

22 И лоанныд мустöмось быдөнлы Менам ним вöсна; но кодi пыр кежö кутчысьö бурас помöдзыс, сiйö мезмас.

23 А кор пондасны вöтлыны тiянöс öтилаысь, тэрмасьöй мöдлаö. Тадзи веськыда висьтала тiянлы: онö удитöй кытшовтны Израилься оланiнъяс, кыдзи воас Мортлөн Пи.

24 Велөдчысь абу вылынджык велөдыссьыс, и кесйөг абу вылынджык аслас көзяинысь.

Лк. 6,40; Ин. 15,20.

25 Тырмас велөдчысьлы, медым сійө лои кызди велөдысь сылөн, и кесйөг, медым сійө лои, кызди көзяин сылөн. Керкаса көзяинөс кө шуисны антусөн, оз-ө ёнджыка гортсасө сылысь?

26 Та вөсна энө полөй наысь: өд нинөм оз ло дзебаса, мый эськө эз воссый, и нинөм абу гусаяс, мый эськө эз ло төдмалөма.

27 Мый Ме висьтала тиянлы пемыдас, сійө висьталөма югыдас, и мый ті кыланныд пель водзаныд вашкөдөмсө, сійө висьталөма вылысянь.

28 Та вөсна энө полөй вир-яй виысьясысь, кодъяс оз вермыны вины ловнытө, но полөй ёнджык сыысь, коді вермө тойыштны ловтө и вир — яйтө биа адө.

29 Оз-ө кык ичөтик лэбач вузавсьыны грөш-ысь? И на пытшкысь весиг өти оз усь му вылө тиян Батьлөн көсийтөг.

30 А тиянлысь став юрси лыддьөма юрвывсьыныд.

31 Та вөсна, энө полөй: ті ёна бурджыкөсь уна посни лэбачъяс дорысь.

32 Быдөнөс, коді висьталө Менсьым висьталөмсө йөз водзын, сійөс Ме висьтала Аслам Бать водзын, Енэж вылын.

33 А коді өткажитчас Менам велөдөмысь йөз водзын, сыысь Ме өткажитча Аслам Бать водзын, Енэж вылын.

34 Энө мөвпалөй, мый Ме локті му вылө лөньөдны йөзсө; Ме локті эг лөньөдны, а торйөдны, кызди бедьлөн кык помыс.

35 Ме локті торйөдны писö аслас батысьыс, нывсö аслас мамсьыс, и монсьö аслас энькасьыс.

36 И мортлы лёк вöчысьясыс — аслас гортсаяс.

37 Кодлы ёнджыка муса батыс или мамыс Ме дорысь, сійö оз шогмы Меным; и кодлы ёндзыка муса пиыс или нылыс Ме дорысь, сійö оз шогмы Меным.

38 И коді оз босьт ас вылас асьыс съöкыдсö, и локтö Ме бöрся, сійö оз шогмы Меным.

39 Асьыс олöмсö видзысь, воштас сійöс, а Ме вöсна асьыс олöмсö воштысь, видзас сійöс.

40 Коді сибöдö тiянöс — сибöдö Менö, а коді сибöдö Менö, сійö сибöдö Менö Мöдöдысьöс.

41 Коді сибöдö пророкös, пророк ним кузя, босьтас тырдон пророклысь; и коді сибöдö бурноголысьöс, буроласногыс кузя, босьтас тырдон буроласногалысь.



42 И коді юкталас öтикös тайö ичötъяс повстысь сöмын кöдзыд ва чашкаөн велöдчысь ним кузя, веськыда висьтала тiянлы, оз вошты асьыс тырдонсö.

11 Юр

1 И кор помаліс Исус велөдөмсө Ассыйс дас кык велөдчысьыслы, муніс сэтысь велөдны и висьтавлыны налөн каръясө.

2 А Иоан, кор кыліс Исуслөн уджъяс йылысь, тюрмаын пукалігас, мөдөдіс кык велөдчысьөс ассыйс.

3 Юавны Сылысь: Тэ-ө Сійө, Кодлы колө локнысө, или видчысьны миянлы мөдөс?

4 Исус воча кылөн висьталіс налы: мунöй, висьталöй Иоанлы, мый кыланныд и аддзаныд:

5 Синтөмъяс аддзöны, коктөмъяс ветлöны, проказаысь бурдöны, пельтөмъяс кылöны, кулөмъяс ловзьöны и гöльяслы Бур Юöр висьтавсьö;

6 И шуда сійө, коді оз ылав Ме йылысь.

7 И кор найö мунісны, Исус пондіс висьтавлыны йöзыслы Иоан йылысь: ті мый видзөдлыны ветлінныд овтöминö? Төлөн вөрөдан ньөр вылö?

8 Мый нö видзөдлыны ветлінныд ті? Небыд паськөмөн пасьтасьөм мортөс? Небыд паськөм новлысьяс олöны царскöй дворецъясын.

9 Мыйнö видзөдлыны ветлінныд ті? Пророкөс? Да, висьтала тіянлы, и пророкысь ыджыдöс.

10 Тайö Иоан эм сійө, код йылысь гижöма: Со, Ме мөдöда Ассыйм Ангелöс Тэнад чужөмбан водзö, коді лөсьöдас Тэныд туй Тэ водзын.

Мал. 3,1.

11 Веськыда висьтала тіянлы: нывбабасянь чужысьяс пытшкысь эз вöвлы ыджыдджы-

кыс Пыртысь Иоан кындзи, но ичөтджыкыс
Енэжвыв Царствоын ыджыд сы дорысь.

12 И Пыртысь Иоан лунъяссянь өніөдз Енэж-
выв Царство вынөн босътсьö и вын пуктысьяс
судзöдöны сійöс; Лк. 16,16.

13 Сы вöсна мый Индöдыс и став пророкъяс
висьталісны Иоанöдз.

14 И көсьянный кө тöдны, сійö эм Илия,
кодлы колö локны.

15 Кодлөн эм пельяс кывны, сійö кылö.

16 Кодкөд öткодяла тайö чужысьяссö? Найö
челядь кодьöсь, кодъяс пукалöны ывла вылын
и асланыс ёртъяс дінö шыасьöмөн,

17 Висьталöны: ми ворсім свирель вылын
тіянлы, и ті энö йөктöй; ми сьылім нора сьы-
ланкывъяс тіянлы, и ті энö бөрдöй.

18 Со, локтіс Иоан, и оз сөй и оз йу; и шуö-
ны: »сы пытшкын пежлов.«

19 Локтіс Мортлөн Пи, сөйö и юö; и шуöны:
со, Мортыс, коді любитö сөйны и юны, мы-
таръяслөн и грешникъяслөн ёрт. Но сюсь ве-
жöра мывкыдсö дорйысьөн вöліны уджъясыс
Сылөн. Лк. 7,34.

20 Сэки Сійö пондіс янöдны каръяс, көнъя-
сын вöлі медся ёна петкөдлöма вынсö Ассьыс,
сыысь, мый найö эз бергөдчыны бур мывкыдö.

21 Курдас тэныд, Хоразин! Курдас тэныд,
Вифсаида! Öд тадзи кө вöлі эськө петкөдлöма
вынъяс Тирын и Сидонын, кодъясöс петкөдлö-
ма тіянын, сэки важөн эськө найö бергөдчисны
бур мывкыдö шогсяна паськөмөн и пöйм
пытшкын.

22 Но висьтала тіянлы: Тирлы и сидонлы
кыкньыдджык лоö мыждана лунö, тіянлы
дорысь.

- 23 И тэ, Капернаум, енэжөдз кыпөдчан, но адөдз усян; өд тадзи кө вөлі эськө петкөдлө-
ма вынъяс Содомын, кодъясөс петкөдлөма тэ
пытшкын, сэки коли эськө сійө тайө лунөдз;
24 Но висътала тиянлы: Содомса мулы кок-
ныыдджык лоө мыждана лунө, тэнлы дорысь.
25 Сійө кадө, сёрнитигас, Иус шуис: ошка
Тэнө Батьой, Енэжыслөн и мусыслөн Господь,
мый Тэ дзебин тайө сюсясысь и вежөраясысь
и восьтін тайө кагаяслы;
26 Да, Батьой! Тадзи Тэнад бурсө сетөма.
27 Менам Бать ставсө сетіс Меным, и некод
оз төд Писө, Батьыс кындзи, и Батьсө оз төд
некод, Пиыс кындзи, и кодлы көсйө восьтны
Пиыс.
28 Локтөй Ме дінө ставныд мырсьысьяс и
сьөкыдас усьысьяс, и Ме шойтчөда ловтө
тиянлысь.
29 Босьтөй ас выланьд Менсьым сьөкыдсө и
велөдчөй Месянь, сы вөсна мый Ме рам и
лабутнөй сьөлөма, и ті аддзанныд лөнь олөм
асланьд ловлы.
30 Сы вөсна мый Менам сьөкыдыс бур, и
Менам нөбйыс кокныд.

12 Юр

- 1 Сійө кадө, субөта лунө, Иус муніс көдзөм
муяс дорті. А велөдчысьясыс Сылөн вөліны
сөйтөмөсь и пондісны нетшкыны шепъяссө и
сөйны. Мк. 2,23.
2 Фарисейас, тайө аддзөм бөрын, шуисны
Сылы: со, велөдчысьясыд Тэнад вөчөны, мый
оз позь вөчны субөта лунө.

3 Исус шуис налы: ті өмөй энө лыддьывлөй, мый вөчис Давид, кор тшыгъяліс ачыс и сыкөд вөлысьяс?

4 Кыдзи сійө пырис Енлөн керкаө и сейис Ен водзө пуктөм няньяс, кодъясөс оз позь вөлі сейнысө сылы, ни сыкөд вөлысьяслы, а сөмын өти попъяслы.

5 Ті өмөй энө лыддьывлөй Индөдсьяс, мый субөтаясө попъяс торкөны субөтасө вичкоын, но абу мыжаөсь.

6 А Ме висьтала тиянлы: тані Сійө, Коді вичкосьяс ыджыд.

7 Ті кө төдінныд эськө, мый сійө лоө: мелі сьөлөмъяс көсья, а ог жертваяс, сэки эськө энө мыжалөй мыжтөмъясөс. Мт. 9,13.

8 Өд Мортлөн Пи эм Господь и суббөталөн.

9 И сэтысь мунөм бөрын, Сійө пырис налөн кевмысян керкаө.

10 И со, сәні вөлі кос киа морт. И юалисны Исуслысь, медым мыжавны Сійөс: позяс-ө бурдөдны субөта лунө?

11 А Исус шуис налы: эм-ө тиян пытшкысь кодкө, кор сылөн эм өти ыж, и сійө кө усьө гуө субөта лунө, оз өмөй босьт и лэпты сійөс?

12 А мортыс кымынпөв бурджык ыж дорысь? Та вөсна бур вөчны позьө субөта лунө.

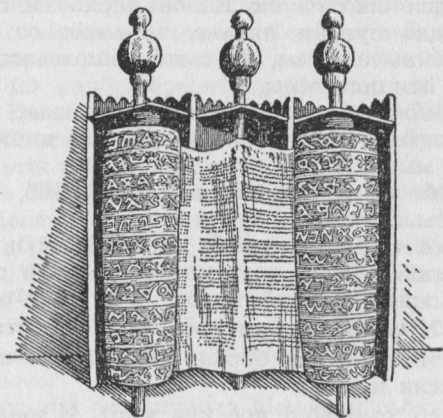
13 Сэки шуө сійө мортыслы: нюжөд китө ассьыд. И сійө нюжөдіс; и сылөн кийс бурдіс и лои кыдзи мөдыс.

14 А фарисейяс, петмысьтиныс, сёрнитчисны Сылы паныд, кыдзи эськө вины Сійөс.

Но Исус төдіс и ылыстчис сэтысь.

15 И Сы бөрся вөтчисны зэв уна йөз и Сійө бурдөдаліс ставнысө найөс.

16 И өлөдiс найөс Ас йывсьыс висьтавлөмысь.
 17 Тадзи инiс Исаия прорклөн висьталөмысь;



18 Со, Менам Пи, Кодөс Ме бөрйи, Меным
 ёна муса, Кодлы буралө Менам Лов; Сы вылө
 пункта Лолөс Ассьым, и висьталас йөзыслы
 збыльсө. Ис. 42,1.

19 Сйө оз паныд шыась и оз горөд, и некод
 оз кыв шысө Сылысь ывла вылын;

20 Чегөм ньөр оз нетшышт и тшыналысь
 дзузганби оз кусөд, кытчөдз оз сувтөд збы-
 лыслысь вермөмсө.

21 И Сйө ним вылө пондасны надейтчыны
 ылыса йөзьяс.

22 Сэки Сы динө вайөдiсны пежлола синтөм
 немөйөс; Исус бурдөдiс сйөс, сiдз мый синтөм
 и немөй пондiс сёрнитны и аддзыны.

23 И шензисны став йöзыс и сёрнитисны:
 абу-ö Тайö Христос, Давидлөн Пи?

24 А фарисейас, тайö кылём бöрын, шуисны:
 Сійö вöтлалö пежловъясöс оз мöдногөн, а
 пежловъяслөн князь антус вынөн.

25 Но Исус, налысь мөвпъяссö тöдөмөн, шуис
 налы: быд царство, коді юксё ачыс ас пытш-
 кас, киссьö, быд кар или керка, коді торйöдчö
 ас пытшса лёкнуннас, оз вермы сулавны.

26 И сатана кö вöтлö сатанаöс, сэки сійö то-
 рйöдчис ачыс ассьыс: кызди нö сулалас цар-
 ствоыс сьлөн?

27 И Ме кö вöтлала пежловъясöс антус вы-
 нөн, пиянныд нö тiян код вынөн вöтлалöны?
 Та вöсна найö лоöны тiянöс мыждысьясөн.

28 А Ме кö Ен Лолөн вöтлала пежловъясöс,
 сэки дерт тiянöдз воис Енэжвыв Царство.

29 Или, кызди вермас кодкö пырны ён вына
 ордö керкаас и мырддявны кöлуйсö сылысь,
 оз кö водзджык кöртавлы ён вынасö?

И сэки петкöдас керкасö сылысь.

30 Коді абу Мекöд, сійö Менлы паныд, и коді
 оз чукöрт Мекöд, сійö разöдö.

31 Та вöсна висьтала тiянлы: быд пöлөс мыж
 и омöльтөм лоö прöсьтитöма мортъяслы; а
 Лов вылö лёкөдөм оз ло прöсьтитöма
 мортъяслы.

32 И коді шуас кыв Морт Пи вылö, лоö
 прöсьтитöма сылы; а коді шуас Югид Лов
 вылö, сылы оз ло прöсьтитöма ни тайö нэмас,
 ни локтанас.

33 Или, шуой пусö бурөн и вотöссö сылысь
 бурөн; или, шуой пусö лёкөн и вотöссö сылысь
 лёкөн; öд пусö тöдмавсьö вотöсыс серти.

34 Змейсянь чужысяс! Кыдзи ті верманныд сёрнитны бурсё, кор ті лёкось? Ёд мыйён тырёма сёлёмыс, сійё шуё вомыс.

35 Бур морт петкөдө бур видзанінсьыс бурёс, а лёк морт петкөдө лёк видзанінсьыс лёкөс.

36 Та вёсна висьтала тіянлы, мый быд ковтём кывйысь, кутшөмөс шуасны мортъяс, найё сетасны воча кыв мыждана лунё.

37 Та вёсна аслад кывъясянь мезман, и аслад кывъясянь мыжман.

38 Сэки кодсюрё гижөдтөдысяс и фарисейас пөвстысь шуисны: Велөдысь! ми көсьям ад-дзывны Тэсянь индысь пас.

39 Но Сійё воча кылөн шуис налы: лёкас и ылалөмас чужысь йөз корсьёны индысь пас; и налы индөм вылө пас оз ло сетөма, Иона пророкльсь индөд пас кындзи;

40 И кыдзи Иона вөлі кит кынём пытшкын куим лун и куим вой, сідзи Мортлөн Пи лоё муыслөн сёлөмас куим лун и куим вой.

41 Неневияса йөз сувтасны тайё чужысяс-көд мыждана лунё и мыждасны тіянёс, сы вёсна мый найё бергөдчисны бур мывкыд вылө Иона висьталөмсянь, а Сійё, Коді тані ыджыд Ионаысь.

42 Лунвивса царица сувтас тайё чужысяс-көд мыждана лунё и мыждас тіянёс, сы вёсна мый сійё воліс му помсянь кывзыны сюсьлунсё Соломонльсь; а Сійё, Коді тані ыджыд Соломоньсь.

43 Кор пезлов петас морт пытшкысь, сэки шөйтө ватөминъясті, корсьё шөйтчанін и оз сюр;
Лк. 11,24.

44 Сэки шуө: бөр бергөдча аслам гортө, кыт-
ысь ме петі. И локтөм бөрас, аддзө сійөс тыр-
төм, идралөма и чышкөма.

45 Сэки мунө и босьтө аскөдыс мукөд сизим
пежлолөс, ас дорсьыс лёкджыкъясөс и пырө-
ны и олөны сәні; и сэтшөм мортыслы овлө
бөръяыс лёкджык воддза дорсьыс. Тадзи лоө
тайө лёк чужысяскөд.

46 Кор Исус висьтавліс йөзыслы, локтісны
Мамыс и вокъясыс Сылөн и сулалісны ортсы-
ас, көсйисны сёрнитны Сыкөд.

47 И кодкө шуис Сылы: со, Мамыд Тэнад и
вокъясыд Тэныд сулалөны ортсыас, көсйөны
сёрнитны Тэкөд.

48 А Сійө воча кылөн шуис висьталысьыслы:
коді Мамыс Менам и коді вокъясыс Менам?

49 И Аслас велөдчысясыс вылө кинас индө-
мөн шуис: со, мамыс Менам и вокъясыс Ме-
нам;

50 И коді вөчө Менам Енэжвыв Бать көсйөм
серти, сійө Меным вок и чой и мам.

13 Юр

1 Сійө жө лунө, керкасьыс петөм бөрын,
Исус пуксис море дорө.

2 И Сы дінө чукөртчисны уна йөз, сідз мый
Сійө пырис пыжө и пуксис, а став йөзыс
сулалісны вадорас. Лк. 8,4.

3 И Сійө велөдіс найөс уна нөдкывъяс вись-
тавлөмөн: со, көдзысь петіс көдзны;

4 И кор Сійө көдзис, өтияс уины туй дорө,
и лэбзисны лэбачъяс и кокалісны найөс.

5 Мөдъяс усины изъяинө, көні этша вөлі
муыс, и өдйө петалис, сы вөсна мый муыс вөлі
ляпкыд;



6 И кор петіс шонді, найөс пөжис, и кыдзи
эз вөв вужйыс, косьмисны.

7 Мукөдыс усины лежнөг пытшкө, и лежнө-
гыс быдмис и пөдтіс найөс.

8 Мукöдыс усины бур му вылö и вайисны тусъяс: öтияс сё пöвстөн, мöдъяс квайтымынöс; а мукöдыс комын пöвстөн.

9 Кодлөн эм пельяс кывны, сійö кылö.

10 А велöдчысьяс, матыстчöмөн, шуисны Сылы: мыйла нöдкывъясөн висътавлан налы?

11 Сійö воча кылөн шуис налы: сы вöсна, мый тiянлы сетöма тöдны Енэжвыв Царство-лысь гусяторъяс, а налы абу сетöма.

12 Та вöсна, кодлөн эм, сылы лоö сетöма и содö, а кодлөн абу, сылысь лоö босьтöма и сійö, мый эм.

13 Сы вöсна висътала нöдкывъясөн налы, мый найö видзöдöны и оз аддзыны, кывзöны и оз кывны и оз гөгөрвоны;

14 И на вылын инö Исаиялөн висъталöмыс, кодi шуö: пельнаныд кыланныд и онö гөгөр-вой, и синнаныд видзöдны понданныд и онö аддзöй;

15 Сэтшöма чорзьöма сьöлöмныс тайö йöзыс-лөн, и пельнаныс сьöкыда кылöны, и син-нысö кунисны ассъыныс, медым эз аддзыны синъясныс, и эз кывны пельясныс, и эз бер-гöдчыны, медым Ме бурдöдi найöс.

16 А тiян шудаöсь синъясныд, мый аддзöны, и пельясныд тiян, мый кылöны.

17 Та вöсна веськыда висътала тiянлы, мый уна пророкъяс и бурноголысьяс кöсийсны ад-дзывны, мый тi аддзанныд, и эз аддзывны, и кывны, мый тi кыланныд, и эз кывлыны.

18 А тi кывзöй нöдкывсö кöдзысьыс йылысь:

19 Быдөн дiнö, кодi кылö Царство йылысь кывсö и оз гөгөрво, локтö ылöдысь и гусялö сылысь сьöлöмас кöдзöмсö; со, кодöс петкöдлö туй дорас кöдзöмыс.

20 А изъяинё кӱдзӱмыс петкӱдлӱ сійӱс, кодӱ кылӱ кывсӱ и дзик пыр долыда босьтӱ сійӱс;
 21 Но ас пытшкас абу вужйыс и кутчысьны оз вермы: кыдзи сӱмын воӱ шог или кывйыс вӱсна вӱтлӱм, дзик пыр ылалӱ.

22 А лежнӱг пытшкӱ кӱдзӱмыс петкӱдлӱ сійӱс, кодӱ кылӱ кывсӱ, но тайӱ олӱмса тӱждысьӱмыс и озырлунлӱн ылӱдӱмыс пӱдтӱны кывсӱ, и сійӱ овлӱ тусьяссӱ вайтӱм.

23 А бур му вылӱ кӱдзӱмыс петкӱдлӱ кывсӱ кылысьясӱс и гӱгӱрвоысьясӱс, кодӱ и овлӱ тусьяссӱ вайысьӱн, сӱдз мый мукӱдыс вайӱ тусьяссӱ сӱ пӱвстӱн, мукӱдыс квайтымынӱс, а мукӱдыс комын пӱвстӱн.

24 Мӱдпӱлӱс нӱдкыв сетӱс Сійӱ, налы висьталӱмӱн: Енӱжвыв Царство мортлы кодӱ. кодӱ кӱдзис бур кӱйдыс аслас му вылӱ;

25 А йӱзыс узиг костӱ, локтӱс сылы лӱк вӱчысь и кӱдзис шобдӱ пытшкас шойтусьяс и мунӱс.

26 Кор петалис шобдӱыс и тыдовтчис шептӱс, сӱки кыпӱдчисны и шойшептӱяс.

27 Сӱки керкаса кӱзяиныслӱн уджалысьяс локтӱсны и шуисны сылы: кӱзяин! тӱ эн-ӱ бур кӱйдыс кӱдзлив аслад му вылӱ?

Кытысь нӱ сы вылын шойшептӱясыс?

28 Сійӱ висьталӱс налы: мортлы лӱк вӱчысь тайӱс вӱчис. А уджалысьясыс шуисны сылы: кӱсьян кӱ ми мунам и бӱръям найӱс.

29 Но сійӱ шуис: энӱ, медем шойшептӱяссӱ бӱрйигӱн, тӱ энӱ нетшкӱй шобдӱсӱ ӱтлаын накӱд;

30 Кольӱй найӱс ӱтлаын быдмыны вундытӱдз, а вундӱгӱн ме висьтала вундысьяслы: водзджык чукӱртӱй шойшептӱяссӱ и кӱртавлӱй

найӧс кӧртӧдъясӧн, медым сотны найӧс; а шобдӧсӧ идралӧй Менам йӧртӧдӧ.

31 Мӧдпӧлӧс нӧдкыв Сійӧ сетӧс налы висьталӧмӧн: Енӧжвыв Царство гормӧг тусь кодъ, кодӧс босьтӧс морт и кӧдзис аслас му вылӧ.

32 Сійӧ медся ичӧт быдпӧлӧс кӧйдысысь, но кор быдмас, лоӧ ыджыд став кӧдзасысь и лоӧ пуӧн, сӧдз мый лӧбзьӧны енӧжса лӧбачъяс и поздысьӧны сійӧ лапъясӧ.

33 Мӧдпӧлӧс нӧдкыв Сійӧ висьталӧс налы: Енӧжвыв Царство няньшом кодъ, кодӧс босьтӧс нывбаба и пуктӧс куим кӧтас пызь пытшкӧ, кытчӧдз эз шоммы ставыс.

34 Исус ставсӧ тайӧ висьтавлӧс йӧзыслы нӧдкывъясӧн, и нӧдкывъястӧг эз висьтавлы налы.

35 Медым инӧс пророк пыр висьталӧмыс, кодӧ шуӧ: нӧдкывъясӧн осьта вомӧс Ассьым; висьтала гусятӧръяс му пуксьӧмсянь.

36 Сэки, йӧзсӧ лӧдзӧм бӧрын, Исус пырис керкаӧ. И матыстчисны Сы дӧнӧ велӧдчысьясыс Сылӧн и шуисны: висьтав мянлы нӧдкывсӧ му вывса шойшепъяс йылысь.

37 И Сійӧ воча кылӧн висьталӧс налы: бур кӧйдыс кӧдзысьясыс эм Мортлӧн Пи;

38 Кӧдзӧм муыс — тайӧ муюгыдыс; бур кӧйдысыс — Царстволӧн пьян, а шойшепъясыс-омӧльыслӧн пьян.

39 Лӧк вӧчысьясыс, кодӧ кӧдзис найӧс — дьявол; вундӧмыс эм нӧмыслӧн помасьӧмыс, а вундысьясыс лӧӧны Ангелъяс.

40 И кыдзи чукӧртӧны шойшепъяс и сотӧны биӧн, сӧдзи лоӧ тайӧ нӧм помасигас;

41 Мортлӧн Пи мӧдӧдас Ангелъясӧс Ассьясыс, и чукӧртасны Сылӧн Царствоысь ставнысӧ ылӧдчысьясыс и лӧк вӧчысьясыс.

42 И шыбытасны найӧс биа пачӧ; сэнi лоӧ
бӧрдӧм и пиньяснысӧ йирӧм.

43 Сэки бурноголысьяс пондасны дзирдавны
кызди шондi, найӧ Батълӧн Царствоын.

Кодлӧн эм пельяс кывны, сийӧ кылӧ.

44 Нӧшта Енэжвыв Царство му пытшкӧ дзе-
бӧм озырлун кодъ, кодӧс морт аддзӧм бӧрас,
дзевис и муніс долыда и ставсӧ вузаліс, мый
вӧлі сылӧн и ньӧбис сийӧ мусӧ.

45 Нӧшта Енэжвыв Царство купеч кодъ, кодi
корсьӧ бур бисеръяс;

46 Кодi, ӧти дона бисер аддзӧм бӧрын, муніс
и вузаліс ставсӧ, мый вӧлі сылӧн и ньӧбис
сийӧс.

47 Нӧшта Енэжвыв Царство мореӧ чӧвтӧм
тыв кодъ, кодi тывйыштӧ быд пӧлӧс черисӧ;

48 И кор сийӧ тырӧ, кыскӧны берег вылӧ, и
пуксьӧмӧн бурьяссӧ чукӧртӧны дозъясӧ, а
лӧкъяссӧ шыблалӧны ортсӧ.

49 Тадзи лоӧ нэм помасигас: петасны Ан-
гелъяс и лӧкъяссӧ торйӧдасны бурноголысьяс
пӧвстысь,

50 И найӧс шыбытасны биа пачӧ: сэнi лоӧ
бӧрдӧм и пиньяснысӧ йирӧм.

51 Исус юалис налысь: ті гӧгӧрвоанныд-ӧ
тайӧ ставсӧ? Найӧ шуисны Сылы: да.

52 А Сийӧ шуис налы: та вӧсна быдӧн, гиж-
ӧдтӧдысьяс, кодъяс велӧдчӧны Енэжвыв Цар-
ствоӧ, кӧзяиныслы кодъӧсь, кодъяс петкӧдӧны
асланьс эмбурвидзанінысь выльсӧ и важсӧ.

53 И кор Исус помалис тайӧ нӧдкывъяссӧ,
муніс сӧтысь.

54 И Аслас чужан муӧ воӧм бӧрын, велӧдіс
налӧн вичкоын, сідз мый шензисны найӧ и

сёрнитисны: кытысь Сылён татшөм сюсь мыв-
кыдыс и выныс?

55 Абу-ө Сійö плөтниклөн Пи? Оз-ө Мамыс
Сылён шусьы Марияён, и вокасыс Сылён
Яков, Иосий, Симон и Иуда?

56 И чойясыс Сылён абу-ө ставныс миян
пөвстынөсь? Кытысь нө Сылён тайö ставыс?

57 И ылалісны Сы йылысь. А Иусу шуис
налы: оз овлы ошкытөм пророк, сөмын аслас
чужан муас и аслас гортас кындзи.

58 И сәні эз вöч уна чудесаяс налөн верит-
төмныс вöсна.

14 Юр

1 Сійö кадö нельöд юкөнөн веськөдлысь
Ирод кыліс сёрни Иусу йылысь,

Мк. 6,14; Лк. 9,7.

2 И шуис аслас отсасысьяслы: тайö Пыр-
тысь Иоан, сійö чеччис кулөминсьыс и сы
вöсна сійö вöчö шензянторъяс.

3 Тайö Ирод, босьтіс Иоанöс, сійöс көрталіс
и пуксьöдіс тюрьмаö Иродиада понда, аслас
вок Филип гөтыр вöсна.

4 Сы вöсна мый Иоан шуліс сылы: мый сійöс
оз позь босьтны тэныд гөтыр пыдди.

5 И көсийис вины Иоанöс, но поліс йөзсьыс,
сы вöсна мый Иоанöс лыддисны пророкөн.

6 Но, Ирод чужан лунö, иродиадалөн нылыс
йөктіс чукөртчөм йөзыс водзын и шогмана
лои Иродлы;

7 Сы вöсна Ирод ёркылөн көсийисис сетны
нылыслы, мый сөмын корас сійö.

8 А сійö, аслас мамыс вашкөдөм кузя, шуис: вай меным тані, тасьтiö пуктөмөн, Пыртысь Иоанлысь юрсö.

9 И шöйöвошис цар; но, пукалысьяс водзын көсйысьöмыс кузя, тшöктiс сетны сылы.

10 И ыстiс керыштны юрсö Иоанлысь тюрмаын.

11 И вайисны юрсö сылысь тасьтiö пуктөмөн, и сетiсны нылыслы, а сійö нуис аслас мамыслы.

12 Иоанлөн велөдчысьяс, локтiсны, босьтiсны шойсö сылысь и гуалiсны сійöс; и мунiсны, висьталiсны Иуслы.

13 Кор кылiс Иус, ылыстчис сэтысь ас кезжын овтöминö пыжөн, а йöзыс, кор кылiсны та йылысь, вöтчисны Сы бöрся подөн асланыс оланiнтьясянь.

14 Иус, пыжсьыс петөм бöрын, аддзис уна йöзöс и жалитiс найöс и бурдöдалiс висьысьясöс налысь.

15 А кор воис рыт, матыстчисны Сы дiнö велөдчысьясыс Сылөн и шуисны: тані овтöмин, и кадыс сёр нин, лэдз йöзсö, медым найö мунасны сиктьясö и ньöбасны сёян аслыныс.

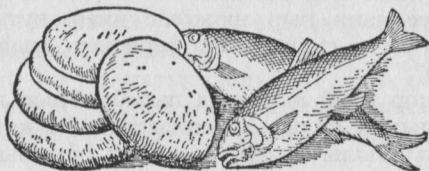
16 Но Иус шуис налы: оз ков мунны налы, тi сетöй сёйнысö налы.

17 А найö шуöны Сылы: миян тані сöмын вит нянь и кык чери.

18 Сійö шуис: вайö найöс татчö Меным.

19 И тшöктiс пуксявны йöзыслы турун вылас, и вит няньсö и кык черисö босьтөмөн, видзöдлiс Енэжыс вылö и бурсиигтырйи чегис няньяссö и сетiс велөдчысьясыслы, а велөдчысьясыс йöзыслы.

20 И ставныс сёйсны и пётісны; и кольём торьяссё чукёртісны дас кык куд тыр;



21 А сёйыссыс вёлі вит сюрс кымын морт, нывбабаясыс и челядыс өтдор.

22 И дзик пыр Исус тшөктіс Аслас велөдчысыясылы пырны пыжө и вуджны Сыыс водзджык мөдлапөлас, йөзсө лэдзиг кості.

23 И йөзсө лэдзөм бөрын, Сійө кайис гөра вылө, ас кежас кевмысны и рытнас кольтчис сэтчө өтнас.

24 А пыжыс вёлі нин море шөрас, и гыясыс нөйтисны пыжсө, сы вөсна мый төлыс вёлі паныда.

25 Войнас, нельөд видзана кадө, Исус матыстчис на дінө, море вывтисө локтігтырйи.

26 А велөдчысыясыс, кор аддзисны Сылыс море вывті локтөмсө, шөйөвошисны и шуалисны: тайө орт вуджөр; и повзьөмнысла горөдісны.

27 Но Исус дзик пыр шыасис накөд и шуис: энө полөй, ланьтөй; Тайө Ме.

28 Петыр шуис Сылы: Господьөй, Тайө кө Тэ, шу меным локны Тэ дінө ва вывтисө.

29 Исус шуис сылы: лок. И Петыр пыжсыс петис и мунис ва вывтисө, медым матыстчыны Исус дінө.

30 Но кор ыджыд төлыс ыло видзөдлөм
вөсна повзис, пондiс вöйны и горөдiс: Гос-
подьöй! кут менö, вöя.

31 Исус дзик пыр нюжөдiс кисö, кутыштiс
сiйöс и шуис сылы: этша веритысь, мыйла тэ
повзин?

32 И кор найö пырисны пыжö, төлыс лөнис.

33 А пыжас вöлысьяс, матыстчөмөн, копырт-
чылiсны Сылы и шуисны: дзик збыльысь Тэ
Енлөн Пи.

34 И вуджөм бöраныс, воисны найö Генни-
саретса му ыло.

35 Сэтчөс олысьяс, кор төдмалiсны Сiйöс, мө-
дөдiсны юөртны сы гөгöрын олысьяслы и Сы
дiнö вайөдiсны висьысьясöс ставнысö.

36 И корисны Сылысь, медым сөмын инмөд-
чивны Сылы паськөм помас; и кодъяс ин-
мөдчылiсны, бурдiсны.

15 Юр

1 Сэки локтiсны Исус дiнö Ерусалимсянь
гижөдтөдысьяс и фарисейяс и шуöны: Мк. 7,1.

2 Мыйла велөдчысьясыд Тэнад вуджöны пö-
рысьяслысь шуөмсö? Со, оз мыськыны кияс-
нысö ассьыныс, кор сөйöны нянь.

3 А Сiйö воча кылөн шуис налы: мыйла нö и
тi вуджанныд Енлысь Тшөктөмсö, асланыд
шуөмъясныд вöсна?

4 Тадзи Тшөктiс Ен: бурö пукты батытö и
мамтö; а кодi лёк кывйөн шуас батысö или
мамсö, мед лёкас кулөмөн кулас.

5 А тi висьталанныд: кодi шуас батыслы
или мамыслы: мясянь тэныд тайö коланторсö
сетөм дорысь, сета Енлы.

6 Тадзи сійö вермö кедзовтны ассъыс батьсö или ассъыс мамсö; со кызди тi вежинныд Ен-лысь Тшöктöмсö асланыд шуöмъясныд вöсна.

7 Ылöгбанъясöй! бура водзвыв висътавліс тiян йылысь Исаия:

8 Тайö йöзыс матыстчöны Ме дінö асланыс вомнаныс и Менö бурö пуктöны кывнаныс, а сьöлöмныс налön ылын сулалö Месянь;

Ис. 29,13.

9 Дзик ковтöм буралöмön, бурö пуктöны Менö, велöдöны мортъяслön тшöктöм велöдöмъясö.

10 И йöзсö корöм бöрын, шуис налы: кывзöй и гөгөрвоёй:

11 Мортсö оз пежав сійö, мый пырö вомас, но мортсö пежалö сійö, мый петö вомсьыс.

12 Сэки велöдчысьясыс Сылön, матыстчöмön, шуисны Сылы: тöдан-ö, мый фарисейяс, тайö кывсö кылöм бöрын, дöзмисны?

13 А Сійö воча кылön шуис налы: быд пölös быдмög, кодсö эз сувтöд Енэжвыв Бать Менам, вужнас нетшыштчас.

14 Кольöй найös, найö синтöмъяслön синтöм нуöдысьяс, а синтöм кö нуödö синтöмös, сэки кыкнанныс усьöны гуö.

Лк. 6,39.

15 А Петыр воча кылön шуис Сылы: восьт тайö нöдкывсö миянлы.

16 Исус шуис: тi öмöй онö на гөгөрвоёй?

17 Пыр на онö вежөртöй. Ставыс, мый пырö вомö, мунö кынöмö и петö ортсö.

18 А мый петö вомысь — петö сьöлöмсянь; сійö пежалö мортсö;

19 Сы вöсна мый сьöлöмысь петöны лёк мөвпъяс, виöмъяс, гозъякостторкөмъяс, лёк-

ноголѡмѣяс, гусясьѡмѣяс, ылѡгвисѣталѡмѣяс, омѡльтѡмѣяс:

20 Тайѡ пежалѡ мортѡс; а сѣйны мыссьытѡм киясѡн — оз пежав мортѡс.

21 И сѣтысь петѡм бѡрын, Исус муніс Тирса и Сидонса муясѡ.

22 И со, сѣтчѡс оланінысь петіс Хананейса нывбаба и горзіс Сылы: ло бур сьѡлѡма ме дінѡ Господьѡй, Давидлѡн Пи! Налѡс менсьым чорыда пєслѡдлѡ пежлов.

23 Но Исус эз шу весиг ѡти кыв сылы. Сѣки велѡдчысьясыс Сылѡн, матыстчѡмѡн, корисны Сылысь: лѣдз сійѡс, сы вѡсна мый горзѡ миян бѡрся.

24 А Сійѡ вѡча кылѡн шуис: Менѡ мѡдѡдѡма сѡмын Израиль керкаса вошѡм ыжѣяс дінѡ.

25 А нывбабаыс, матыстчѡмѡн, копрасис Сылы и шуаліс: Господьѡй, отсав меным.

26 Но Исус вѡча кылѡн шуис: абу лѡсьыд босѣтны нянь челядьлысь и шыбытны понѣяслы.

27 Нывбабаыс шуис: сідзи Господьѡй, но и понѣяс сѣйѡны пыркысьяссѡ, кодѣяс гылалѡны пызан вылысь найѡ кѡзяинѣяслѡн.

28 Сѣки Исус вѡча кылѡн шуис сылы: о, аньѡй! ыджыд вера тѣнад; мед лоѡ тѣныд кыдзи тѣ кѡсьян. И дзик пыр бурдіс нылыс сылѡн.

29 Сѣтысь водзѡ мунігѡн, Исус воис Галилейса море дорѡ и кайис гѡра вылас и пуксис сѣтчѡ.

30 И Сы дінѡ матыстчисны уна йѡз, аскѡдныс вѡліны коктѡмѣяс, немѡйяс, синтѡмѣяс,



доймаломъяс и уна мукөдъяс, и пукталісны
найөс Иус кокъяс дорө; и Сійө бурдөдаліс
найөс;

31 Сідз мый йөзыс шензисны, кор аддзисны
доймаломъяслысь бурдөмсө, коктөмъяслысь
ветлөмсө, синтөмъяслысь аддзөмсө и немөйяс-
лысь сёрнитөмсө и ошкисны Израильлысь
Енмөс.

32 А Иус Ассьыс велөдчысьяссө корөм бө-
рын, шуис налы: жальөсь йөзыс Меным, мый
налөн нинөм абу сөйнысө, а сөйтөг ог көсйы
лэдзны найөс, медым вынсьыныс эз усьны
туй выланыс; өд куим лун нин найө Ме діны-
нөсь.

33 А велөдчысьясыс Сылөн шуисны Сылы:
кытысь миянлы босьтны сы мында няньсө
овтөминас, медым вердны та мында йөзөс?

34 Иус шуө налы: кымын нянь тіян? А найө
шуисны: сизим и этшаник чери.

35 Сэки тшөктіс йөзыслы пуксявны му вылас.

36 И сизим няньсө и черияссө босьтөмөн, Ен-
лы кевмысьөм бөрын, чегис и сетіс Аслас ве-
лөдчысьяслы, а велөдчысьясыс — йөзыслы.

37 И ставныс сёйисны и пөтисны; и кольём торьяссө чукөртисны сизим куд тыр.

38 А сёйысыс вөлі нель сюрс кымын вой-тыр, нывбабаясыс и челядыс кындзи.

39 И йөзсө лэдзөм бөрын, Сійө пырис пыжө и воис Магдалинаса му вылө.

16 Юр

1 И матыстчисны фарисейас и саддукейас и Сійөс дөзмөдөм могыс, корисны петкөдлыны налы енэжсянь индыс пас. Мк. 8,11; Лк. 12,1.

2 А Сійө воча кылөн шуис налы: рытнас ті шуанныд: сэьдас, сы вөсна мый енэжыс гөрд;

3 И асывводзнас шуанныд: талун зэрмас, сы вөсна мый енэжыс гудыртчө. Ылөгбаньясөй! Енэжыслыс чужөмбансө торйөдны ті кужан-ныд, а кадыслыс индыс пассө онө төдө.

4 Ылалөмсянь лөкас чужысыс корсьоны индыс пас, и налы индөм вылө пас оз ло сетө-ма, Иона пророклөн индөд пас кындзи.

И найөс эновтис и мунис.

5 Мөдлапөлас вуджитөн, велөдчысыс Сылөн вунөдисны босьтны няньяс; Лк. 11,29.

6 А Исус шуис налы: кывзөй, видчысөй фарисейаслөн и саддукейаслөн няньшомыс.

7 А найө мөвпалисны ас йывсыныс и сёрнитисны: ми өд няньястө эгө босьтөй.

8 Исус төдіс тайө и шуис налы: мый мөвпалан-ныд ас костаныд, этша веритысыс, мый няньяс энө босьтөй.

9 Энө на өмөй гөгөрвоөй и онө кутөй төд вы-ланыд вит нянь йывсыс вит сюрс мортыслы вылө, и кымын куд тыр ті чукөртінныд?

- 10 Ни сизим нянь йывсьыс нэль сюрсыслы
 былө, и кымын куд тыр ті чукөртінныд?
- 11 Кыдзи нө ті онө гөгөрвоёй, мый Ме ог
 висьтав нянь йылысь тіянлы, но висьтала:
 виччысьёй фарисейяслөн и саддукейяслөн
 шоммөдөмысь.
- 12 Сэки гөгөрвоисны найө, мый Сійө висьта-
 ліс налы виччысьны эз нянь шомысь, но фа-
 рисейяслөн и саддукейяслөн велөдөмысь.
- 13 Кесар Филиплөн му былө воём бөрын,
 Исус юалис Аслас велөдчысьяслысь: йөзыс
 код пыдди лыддьоны Менө, Мортлысь Писө?
- 14 Найө висьталісны: өтияс Пыртысь Иоан
 пыдди, мөдъяс Илия пыдди, а мукөдіс Еремия
 пыдди, или пророкъяс пытшкысь өтикөс.
- 15 Исус шуө налы: а ті код пыдди лыддян-
 ныд Менө?
- 16 Симон Петыр воча кылөн шуис: Тэ —
 Христос, Ловъя Енлөн Пи.
- 17 Сэки Исус воча кылөн шуис сылы: тэ
 шуда, Симон, Ионлөн пи, сы вөсна мый эз яй
 и вир восьтны тайө тэныд, но Менам Бать,
 Коді Енэжъяс вылын.
- 18 И Ме висьтала тэныд: тэ — из, и тайө из
 вылас Ме сувтөда Аслым бур мывкыдө бер-
 гөдчөм йөзөс, кодъясөс адлөн выныс оз вер-
 мы. Лк. 22,31.
- 19 И Ме сета тэныд восьтны Енэжвыв Цар-
 ствосө, и мый көрталан му вылын, сійө лоө
 көрталөма Енэжъяс вылын, и мый разян му
 вылын, сійө лоө разьөма Енэжъяс вылын.
- 20 Сэки Исус өлөдіс Аслас велөдчысьяслы,
 медым эз висьтавлыны некодлы, мый Сійө эм
 Исус Христос.

21 Сійö кадсянь Исус пондiс восьтны Аслас велöдчысьяслы, мый Сылы ковмас мунны Ерусалимö и уна нуны сьöкыдсö ыджыдалысьяссянь, аркирейясянь и гижöдтöдысьяссянь, и лоö виöма, но коймöд луннас ловзяс.

22 Сэки Петыр, Исусöс бокö корöмөн, пондiс паныд шуавны Сылы: ло мелi Ас дiнад Господьöй! Мед оз ло тайö Тэкöд!

23 А Исус, бергöдчöмөн шуис Петырлы: тэ вешйын Ме дiнысь, бөрвылын сатана; тэсянь тайö абу бур вылö Меным, сы вöсна мый тэ мөвпалан он сы йылысь, мый Енлөн, а мый мортъяслөн.

24 Сэки Исус шуис Аслас велöдчысьяслы: кодi кöсйö локны Ме бөрся, бергöдчы ачыд ассыйд, босьт сьöкыдсö ассыйд и лок Ме бөрся;

25 Сы вöсна мый кодi кöсйö видзны ассыйс олöмсö, сйö воштас сйöс, а кодi воштас олöмсö ассыйс Ме вöсна, сылы сюрö сйö.

26 Кутшöм колантор мортлы, сйö кö босьтас ставнас муюгидсö, а вöчас лёк аслас олöмыслы? Или кутшöм дон сетас морт ассыйс олöмсö ньöбöм вылö?

27 Öд кор локтас Мортлөн Пи Аслас Бать мичлунөн, Аслас Ангелъяскöд, сэки быдөнлы сетас налөн уджъяс сerti.

28 Вескыда висьтала тiянлы: танi сулалысьяс пöвстысь эмöсь кодсюрö, кодъяс оз тöдлыны кулöмсö, кыдзи аддзасны нин Мортлысь Писö, Аслас Царствоын Локтысьсöс.



17 Юр

1 Квайт лун мысьти Исус босьтис Петырös, Яковös да Иоанös, сылысь воксö, и найös öт-нанысö кыпöдис джуджыд гöра вылö,

Мк. 9,2; Лк. 9,28.

2 И вежсис на водзын: и чужöмыс Сылön дзирдаліс кызди шонді, а паськöмыс Сылön лои югъялана еджыд.

3 И со, налы петкöдчисны Моисей да Илия, и сёрнитісны Сыкöд.

4 Сэки Петыр шуис Исуслы: Господьöй! лöсьыд миянлы лоны тані; кöсьян кö вöчам куим чом татчö: Тэныд öтикös, Моисейлы öтикös, и öтикös Илиялы.

5 Кор сійö сёрнитіс на, со, югыд кымөр вевтис найös; и со, кымöрсяньыс кыліс висьталöм шы: Тайö Менам ёна муса Пи, Код пытшкын Менам буралöмыс; Сылысь кывзöй.

6 Кор тайö кыліс, велöдчысьяс усина кымыньön асланыс чужöм вылö и ёна повзисны.

7 Но Исус, матыстчöмön, инмöдчис налы и шуис: чеччöй и энö полöй.

8 А кор найö восьтісны синъяссö ассьыныс, некодös эз аддзыны, öтнассö Исусös кындзи.

9 И кор вöлі лэччöны найö гöра вывсьыс, Исус öлöдис найös, шуалöмön: некодлы энö висьтавлöй тайö аддзылöм йылысь, кытчöдз Мортлön Пи оз чеччы кулöминысь.

10 И Сылön велöдчысьяс юалісны Сылысь: а кызди нö гижöдтöдысьяс шуöны, мый Илиялы водзджык колö волены?

11 Исус воча кылön шуис налы: Илия збыльысь водзджык локтас и лöсьöдас ставсö.

12 Но висьтала тіянлы, мый Илия локтіс нин, и эз тōдны сійōс, и вōчисны ськōд, кьдзи кōсийсны, сідзи Мортлōн Пи страдайтас на-сянь.

13 Сэки велōдчысьясыс гōгөрвоисны, мый Сійō висьталіс налы Пыртысь Иоан йылысь.

14 Кор найō воисны йōзыс дінō, сэки Сы дінō матыстчис морт, и Сы водзō пидзōсьяс вылас сувтōмōн,

15 Шуис: Господьōй! мезды пиōс менсьым; сійōс выль тōлысьясō сьōкьда висьōдō, весиг унаысь шыбытчыліс биō и унаысь ваō.

16 Ме вайōдлі сійōс Тэнад велōдчысьяс дінō и найō эз вермыны бурдōдны сійōс.

17 А Исус воча кылōн шуис: о, пōганōй и пежасьōм йылōм! Кытчōдз тіянкōд лоа? Кытчōдз тіянōс понда терпитны?

Вайōд сійōс Ме дінō татчō.

18 Исус олōдіс сылы; и сы пытшкысь петіс пежлов, и зонмыд бурдіс дзик пыр.

19 Сэки велōдчысьясыс, ас кежаныс матыстчисны Исус дінō и шуисны: мыйла ми эгō вермō вōтлыны сійōс?

20 Исус шуис налы: тіян вериттōмныд вōсна, тадзи веськьда висьтала тіянлы: лоас кō вераныд тіян гormōг тусь ьджда и шуанныд тайō гōраыслы: вешйы татысь сэтчō, и сійō вешъяс; и вермытōмыс нинōм оз ло тіянлы.

Мк. 11,23.

21 (А тайō йылōмыс вōтлысьсō сōмын кевмысьōмōн и видзалōмōн.)

22 Кор найō вōліны Галилейынōсь, Исус висьталіс налы: Мортлōн Пи лоō сетōма мор-тъяслōн киясō.

23 И виасны Сійӧс, но коймӧд луннас ловзяс. И найӧ ёна жугыльтчисны.

24 А кор найӧ воисны Капернаумӧ, сэки матыстчисны Петыр дінӧ вот чукӧртысьяс и шуисны: тіян Велӧдысьныд оз-ӧ сет дидрах-маяс?*

25 Петыр шуис: сетас. И кор сійӧ пырис керкаӧ, сэки Исус, сійӧс ӧлӧдӧмӧн, шуис: Симон, кызди тэ мӧвпалан? му вывса царъяс кодъяслысь босьтӧны вотъяс или налогъяс? асланыс пиянлысь или бокысалысь?

26 Петыр шуӧ Сылы: бокысалысь. Сідзнад пияныс прӧстӧсь;

27 Но медым найӧс эз ло ылӧдӧма миян, мун море вылӧ, шыбыт вугыр и медводдза черисӧ, кодӧ шедас, босьт; и восьт вомсӧ сылысь, и сюрас статир;* босьт сійӧс и сет налы, Ме пыдди и ас пыддиыд.

18 Юр

1 Сійӧ кадӧ велӧдчысьясыс матыстчисны Исус дінӧ и юалисны: кодӧ ыджыдджык Енэж-выв Царствоын? Мк. 9,33; Лк. 9,46.

2 Исус корис кагаӧс, и сійӧс сувтӧдіс на шӧрӧ.

3 И шуис: веськыда висьтала тіянлы, онӧ кӧ бергӧдчӧй и онӧ лоӧй кызди кагаяс, онӧ пырӧй Енэжвыв Царствоӧ. Мт. 19,13.

4 Кодӧ ичӧтнӧдчас, кызди тайӧ кагаыс, сійӧ лоӧ ыджыдӧн Енэжвыв Царствоын.

5 И кодӧ сибӧдас ӧти татшӧм кагаӧс Менам ним кузя, сійӧ сибӧдӧ Менӧ;

6 А кодӧ ылӧдас ӧтикӧс тайӧ ичӧтъяс пытшкысь, Меным веритысьсӧ, сылы бурджык

эськө вöлі, сылы кө öшөдісны сылі вылас
мельнича изки и сійөс шыбытісны джуджыд
море пыдöсö.

7 Курыд шог муюгыдыслы ылөгъясысь, сы
вöсна мый мырдөн локтöны ылөгъясысь, но
курыд шог сійö мортыслы, код пыр локтö
ылөгысь.

8 Тэнад кө кийд или тэнад кокыд ылөдö тэ-
нö, керышт найöс и шыбыт ас бердсьыд: бур-
джык тэныд пырны олөмö китөг или коктөг,
кыкнан кинад или кыкнан кокнад помасьлы-
тöм биö шыбытöм дорысь.

9 И тэнад кө синмыд ылөдö тэнö, перйы сійöс
и шыбыт ас бердсьыд: бурджык тэныд пырны
олөмö öти синмөн, кыкнан синнад биа адö
шыбытöм дорысь.

10 Виччысьöй, кодöс кө нинөм туйö пуктö-
мысь, весиг öтикöс тайö ичөтъяс пытшкысь;
тіянлы висьтала, мый налөн Ангелъяс Енэж
вылын пыр аддзöны чужөмсö Менам Енэж-
выв Бательысь.

11 (Мортлөн Пи локтіс корсьны и мездыны
вошысьясöс.)



12 Кызди ті мөвпаланнуд? Кодлөн лоас кө сё ыж и на пытшкысь вошас өти, сэки оз-ө коль сійө өкмысдас өкмыссө ыб вылө и оз-ө мун корсьны вошөмсө?

13 И сюрас кө сійө шуд вылө, веськыда висьтала тiянлы, сiйө нимкодясё сы йылысь ёнджыка, өкмысдас өкмыс вошлытөмъясыс дорысь.

14 Тадзи жө тiян Енэжвыв Бать оз көсйи, медем вошис өти тайө ичөтъяс пөвстысь.

15 А тэнад кө вокыд мыжмас тэнлы паныд, мун и висьтав сылы ас костаныд өткөн; кывзас кө тэнсьыд, сэки тэ корсин воктө ассыйд.

16 А оз кө кывзы, аскөдыд босьт өтикөс или кыкөс, медем кык или куим висьталысь вомъясөн збыльмис быд кыв.

17 А оз кө кывзы налысь, висьтав бурас олысь йөзлы; а оз кө кывзы налысь, сэки мед сiйө лоө тэныд, кызди ентөдтөм и мытар.

18 Веськыда висьтала тiянлы: мый ті көрталанныд бурсө му вылын, сiйө лоө көрталөма Енэж вылын; и мый разянныйд лёксө му вылын, сiйө лоө разьөма Енэж вылын.

19 Сидзи жө веськыда висьтала тiянлы: кыкөн кө тiян пытшкысь сёрнитчасны өтвыв му вылын корны, мый сөмын найө көсйөны, сэки мый эськө сөмын корасны, лоө налы Менам Енэжвыв Батьсянь;

20 Ёд көні чукөртчөны кыкөн или куимөн Менам ним кузя, сәні Ме на шөрын.

21 Сэки Петыр матыстчис Сы дiнө и шуис: Господьöй! кымынысь прөсьтитны аслам воклы, сiйө кө пондас мыж вöчны менлы паныд? сизимысьөдз өмөй?

22 Исус шуё сылы: ог шу тэныд: сизимысь, но сизимпёв сизимдасысь.

23 Та вёсна Енэжвыв Царство царлы кодь, коді көсийс артасыны аслас отсасысьяскөд.

24 Кор сійё пондіс артасыны, сы діно вөлі вайөдома өтикөс, коді вөлі уджйөза сылы дас сюрс талант;

25 А кызди сылөн эз вөв мыйён мынтысьнысё, сэки сылөн государ тшөктіс вузавны сійёс и гөтырсё сылысь и челядьсё, и ставсё, мый вөлі сылөн, и мынтыны.

26 Сэки сійё отсасысь сылөн, кымыньон уськөдчис и кевмысьөмөн шуалис сылы: государ! виччысьышт ме вылын и ставсё мынта тэныд.

27 Государ раммис сійё кесйөг вылө и лэдзис сійёс и прөсьтитіс уджйөзсё сылысь.

28 А сійё отсасысь сылөн, петөм бөрас, аддзис өтикөс, аслас ёртъяс пытшкысь, коді вөлі уджйөза сылы сё динарий,* кутіс сійёс и пондіс джагөдны шуалігтырйи: вай меным, мый тэ уджйөза.

29 Сэки ёртыс сылөн, кокъяс водзас уськөдчис сылы, и кевмысьөмөн шуалис сылы: виччысьыштлы ме вылын, и ставсё сета тэныд.

30 Но сійё эз көсийы, а муніс и пуксьөдіс тюрмаө сійёс, кытчөдз оз сет уджйөзсё.

31 Сылөн ёртъяс, лоөмторсё аддзөм бөрын, ёна лөгасисны и асланыс государ діно локтөмөн, висьталісны ставсё, мый вөлі.

32 Сэки сылөн государ, корис сійёс и шуё: тэ лёк отсасысь! став уджйөзтө ме прөсьтиті сійёс тэнсьыд, сы вёсна мый тэ корин менсьым;

33 Эз-ө ков и тэныд прөсьтитны ёртто ас-
сыйд, кызди ме прөсьтиті тэнө?

34 И сылөн скөрмөм государ сетіс сійөс ной-
тысьяслы, кытчөдз оз сет став уджийөзсө
сылы.

35 Тадзи Менам Енэжвыв Бать вөчас тіян-
көд, оз кө быдөн прөсьтит тіян пытшкысь
аслас сьөлөмсянь, аслас вокыслы, мыжъяссө
сылысь.

19 Юр

1 Кор Исус помалис Тайө Кывъяссө, муніс
Галилейысь и локтіс Иордан мөдлапөлө, Иу-
дейса му вылө. Мк. 10,1.

2 Сы бөрся вөтчисны уна йөз, и сәні Сійө
бурдөдалис найөс.

3 И Сы дінө матыстчисны фарисейяс и Сійөс
дөзмөдөм могыс юасисны Сылысь: быдтор
вөсна өмөй позьө верөслы юксьыны аслас
гөтырсьыс?

4 Исус воча кылөн висьталіс налы: ті өмөй
энө лыддьывлөй, мый найөс Вөчысь, медвод-
зысяньыс вөчис верөсөс и гөтырөс? Быт. 1,27.

5 И висьталіс: та вөсна морт эновтө батьсө
и мамсө и йитчө аслас гөтыр дінө, и кыкнас
лооны өти вир-яйөн,

6 Сідз мый найө абу нин кыкөн, но өти вир-
яй. Та вөсна, мый өтталіс Ен, сійөс морт ме-
дым оз торйөд.

7 Найө шуоны Сылы: а кызди нө Моисей
тшөктіс сетны юксяна гижөд и торйөдчыны
гөтыркөд?

8 Исус шуё налы: Моисей лэдзис юксьыны тiянлы асланыд гөтыръяскөд, тiян чорыд сьолөм вöсна, а водзынсö эз вöв тадзи;

9 А Ме висьтала тiянлы: кодi юксё аслас гөтырсьыс оз гозйöдчöмсö торкөм вöсна, а мөд вылө гөтрасьöм кузя, сiйö гозйöдчöмсö торкө. (И кодi юксёма вылө гөтрасьö, сiйö гозъя-костторкө.)

10 Велöдчысьяс Сылөн шуöны Сылы: мортлы кö татшöмөн колö лоны гөтыр дорö, сiд-знад бурджык гөтрасьтөг кольтчыны.

11 А Исус шуё налы: оз быдөн кутны тайö кывсö, но кодлы сетöма.

12 Дерт эмöсь гөтрасьтöмъяс, кодъяс мам кынöмсяньныс чужисны сiдзи; и эмöсь гөтрасьтöмъяс, кодъясöс вöчисны мортъяс гөтрасьтöмъясөн; и эмöсь гөтрасьтöмъяс, кодъяс асьнысö вöчисны асьныс гөтрасьтöмъясөн Енэжвыв Царстволы вылө. Кодi вермö босьтсьыны, мед босьтсьö.

13 Сэки Сы дiнö вайöдiсны челядьöс, медым Сiйö пуктылiс кияссö на вылө и кевмысис; а велöдчысьясыс öлөдiсны найöс.

14 Но Исус шуис: лэдзöй челядьсö и найöс энö паныдалöй локны Ме дiнö, сы вöсна мый татшöмъясыслөн эм Енэжвыв Царство.

15 И на вылө кияссö цуктылөм бöрын, мунiс сэтись.

16 И со, кодкö матыстчöмөн, шуис Сылы: Бур Велöдысь! мый вöчны бурсö меным, медым пырны помасьлытöм öлөмö?

17 Исус шуё сылы: мый тэ шуан Менö бурөн? некод абу бур, öти Ен кындзи. Кöсьян

кө пырны помасьлытөм олөмө, вөч Тшөктө-мъяс серти.

18 Сійө шуө Иусулы: кутшөмъяс серти? А Иусу шуис: эн ви, эн гозъякостторк, эн гусясь, эн ылөдлы;

19 Бурө пукты батытө и мамтө, и любит ассьыд матысатө, кыдзи ачыд асьтө.

20 Том морт шуө Сылы: ме ставсө тайө вөчи аслам том кадсянь, мый нөшта оз тырмы меным?

21 Иусу шуө сылы: көсьян кө лоны тырвыйө бурөн, мун, вузавлы овмөстө ассьыд и сетап гольяслы; и тэнад озырлуныд лоө Енэжъяс вылын; и лок вөтчы Ме бөрся.

22 Тайө кывъяссө кылөм бөрын, том морт мунис шогсигтырйи, сы вөсна мый сылөн вөлі ыджыд овмөс.

23 А Иусу шуис Аслас велөдчысьяслы: веськыда висьтала тиянлы: озырлы сьөкыд пырны Енэжвыв Царствоө.

24 И нөшта висьтала тиянлы: верблюдлы кокныдджык пырны емпыс пыр, озырлы Енэжвыв Царствоө пырөм дорысь.

25 Тайө кылөм бөрын, велөдчысьясыс Сылөн ёна чуймисны и шуисны: а сідзи кө коді вермас мезмынысө?

26 Иусу на вылө видзөдлөмөн, шуис: тайө мортъяс оз вермыны, а Енлы ставыс вермана.

27 Сэки Петыр воча кылөн шуис Сылы: со, ми колим ставсө и вөтчим Тэ бөрся; мый нө лоө миянлы?

28 Иусу шуис налы: веськыда висьтала тиянлы, мый ті, Ме бөрся вөтчысьяс, — выль олөмас, кор Мортлөн Пи пуксяс ыджыд вы-

нөн, пуксянныд и ті дас кыкөн ён вынаёсь торйодны Израильлысь дас кыкнан көленасё; 29 И быдён, коді коляс гортсё, или вокьяссё, или чойяссё, или батьсё, или мамсё, или гө-тырсё, или челядсё, или мусё Менам ним кузя, сылы лоо сетёма сё пөвстөн унджык и пырас помасьлытём олёмө.

30 И унаён лооны воддзаясыс бөрьяясөн, и бөрьяясыс воддзаясөн.

20 Юр

1 Та вёсна Енэжвыв Царство керкаса көзяин кодъ, коді петіс водз асылын медавны уджалысьясёс аслас виноград йөрө. Мт. 21,28.

2 И, уджалысьяскөд динарийён лун кежө сёрнитчөм бёрын, найөс мөдөдіс аслас виноград йөрө.

3 Сійө бара петіс куим час гөгөрын и аддзис мукөдъясёс, кодъяс сулалісны вузасянінын уджтөг,

4 И шуис налы: мунёй и ті менам виноград йөрө, и мыйттём воас, сета тіянлы. Найө мунісны.

5 Бара петіс квайтөд и өкмысөд часъясё и вөчис сійө жö.

6 Медбөрти петіс дас өти час гөгөрын, и сійө аддзис мукөдъясёс, сулалёны уджтөг, и шуө налы: мый ті сулаланныд лунтыр тані уджтөг?

7 Найө шуёны сылы: некод эз медав миянөс. Сійө шуө налы: мунёй и ті менам виноград йөрө, и мыйттём воас, босьтанныд.

8 А кор воис рыт, виноград йөрсә көзяин шуө аслас уджөн веськөдлысьыслы: кор уджа-

лысьясӧс и сет удждонсӧ налы, бӧръя локтысьяссяныыс пондан сетапны воддзаясӧдзыс. 9 И дас ӧти час гӧгӧрын локтысьяс босьтисны удждонсӧ динарийӧн.

10 Водзын локтысьяс пондिसны мӧвпавны, мый найӧ босьтасны унджык, но и найӧ босьтисны динарийӧн.



11 И босьтӧм бӧраныс пондисны шуасьны керкаса кӧзяиныс вылӧ,

12 И шуалисны: тайӧ бӧръяясыс уджалісны сӧмын ӧти час, а тэ ӧткодялін найӧс миянкӧд, лунся сьӧкыдсӧ и пӧсьсӧ нуысьяскӧд.

13 А сійӧ воча кылӧн шуис на пытшкысь ӧтилы: ӧртӧй! Ме ог ӧтдорт тӧнӧ; эн ӧмӧй динарийысь сӧрнитчыв мекӧд?

14 Босьт асьсӧд и мун; а талы бӧръяыслы, ме кӧсья сетны сійӧ жӧ, мый и тӧныд.

15 Меным ӧмӧй оз позь вӧчны аслам эмбур вылын, кыдзи кӧсья? Или синмыд тӧнад колысь сы вылӧ, мый ме бур?

16 Тадзи лӧбны бӧръяясыс воддзаясӧн, а воддзаясыс бӧръясӧн.

17 Ерусалимō кайигōн Исус корис дас кыкнан велōдчыссьō и туй вылас мунігōн шуис налы:

18 Со, ми каям Ерусалимō, и Мортлōн Пи лоō сетōма аркирейяслы, и гижōдтōдысьяслы, и мыждасны Сійōс виōм вылō.

19 И Сійōс сетасны ентōдтōмъяслы видōм вылō и нōйтōм вылō и тувъялōм вылō; но коймōд луннас ловзяс.

20 Сэки матыстчис Сы дінō Зеведей пиянлōн мамыс, аслас пияныскōд, и копрасьōмōн мыйкō корис Сылысь.

21 Исус шуис сылы: мый тэ кōсьян? сійō шуō Исуслы: висьтав, медым тайō кык пиыс менам пуксисны Тэ дінō, ōтикыс веськыдладор бокад, а мōдыс шуйгаладорад, Тэнад Царствоын.

22 Исус воча кылōн шуис: онō тōдōй, мый коранныд; верманныд-ō юны чашасō, кодōс Ме понда юны? Найō шуōны Сылы вермам.

23 Исус шуō налы: Менсьым чаша понданныд юны, но пуксьыны Менам веськыдладор бокō и шуйгаладорō — абу Месянь, но кодлы лōсьōдōма Менам Бать.

24 Кор тайō кылісны мукōд дас велōдчыссьыс, лōгасисны кыкнан вокыс вылō.

25 А Исус, корис найōс и шуис: ті тōданныд, мый йōзлōн князьяс ыджыдалōны на вылын, и налōн юралысьяс веськōдлōны наōн.

26 Но тiян костын мед эз ло сідзи, а кодi кōсийō ыджыдōн лоны тiян пытшкысь, медым отсасьысьōн лōō тiянлы.

27 И кодi кōсийō лоны медводдзаōн тiян пытшкысь, медым кесийōгōн лōō тiянлы.

28 Дзик сідзи, кыдзи Мортлөн Пи, Коді лок-
тіс эз сы вылө, медым отсасисны Сылы, но
медым отсавны и сетны олөмсö Ассьыс унаöс
мездөм вылө. Ин. 11,51.

29 И кор найö вöлі петöны Ерихонысь. Сы
бöрся вöтчисны уна йöз.

30 И со, кыкөн синтöмъяс, пукалісны туй
дорас, кор кылісны, мый на дінты мунö Исус
пондісны горзыны: Господьöй! ло бур сьöлöма
миян вылын, Давидлөн Пи!

31 А йöзыс тшöктісны ланьтны налы; но
найö нöшта ёнджка на пондісны горзыны
кевмысьöмөн: Господьöй! ло бур сьöлöма миян
вылын, Давидлөн Пи!

32 Исус сувтіс, корис найöс и шуис: мый ті
кöсьянныйд Месянь?

33 Найö шуöны Сылы: Господьöй, медым вос-
сисны синъяс миян.

34 Исус, Аслас бур сьöлöмсянь, инмöдчыліс
синъясаныс налы; и синъясныс дзик пыр пон-
дісны аддзины налөн, и найö вöтчисны Сы
бöрся.

21 Юр

1 И кор матыстчисны Ерусалим дорö и воис-
ны Елеон гöра дорса Виффагияö, сэки Исус
мöдöдіс кык велöдчысьöс,

Мк. 11,1; Лк. 19,29; Ин. 12,12.

2 Налы висьталöмөн: мунöй сиктас, коді весь-
кыда тіян водзын; и дзик пыр аддзанныд до-
малöм ослицаöс и ськөд том осёлöс; найöс
разянныйд и вайöданныд Ме дінö.

3 А кодi мый шуас кö тiяны, висьталöй, мый найö колöны Господьлы; и сийö дзик пыр мöдöдас найöс.

4 И ставыс тайö вöли, медым инис пророк пыр висьталöмыс, кодi шуö:



5 Висьталöй Сионса нывлы: со, тэнад рам Цар локтö тэ дiнö ослица вылын пукалöмөн, и сийöс увса том осёл вылын.

6 Велöдчысьяс мунисны и вöчисны сiдзи, кыдзи Иус тшöктiс налы.

7 И вайöдисны ослицаöс и том осёлöс, и на вылö пукталiсны асьыныс кышанъяс, и Сийö пуксис на вылö.

8 А йöз пытшсьяс зэв унаөн вольсавлисны паськöмнысö асьыныс туй кузяыс, а мукöдъяс вундалiсны розъяссö пуяс вылысь и вольсавлисны туй кузяыс.

9 Йöзыс, водзвылас мунысьяс и бöрсянныс вöтчысьяс горзiсны: Осанна!* Давид Пилы. Бурсиöма Ен ним кузя Локтысьöс! Отсöг вылысянь!

10 Кор Исус пырис Ерусалимѡ, став карыс шызис и юасисны: Коді Тайѡ?

11 А йѡзыс сѣрнитісны: Тайѡ эм Исус, Галилеяса Назаретысь Пророк.

12 Исус пырис Енлѡн вичкоѡ и вѡтлаліс ставнысѡ вичкосъыс вузасъысьясѡс и ньѡбасъысьясѡс и пѡрѡдіс пызанъяс вежласъысьяслысь, и гулюѡн вузасъысьяслысь лабичъяс.

13 И висъталіс налы: гижѡма: Менам керка шусяс кевмысян керкаѡн, а ті вѡчинныд сійѡс рѡзбойникъяслы дзебсянінѡн.

14 Сѣки вичкоас Сы дінѡ матыстчисны синтѡмъяс и кокѡтѡмъяс, и Сійѡ бурдѡдаліс найѡс.

15 Кор аддзисны аркирейяс и гѡжѡдѡдысьяс Сылысь бур вѡчѡмсѡ, и челядьѡс вичкосъыс, кодъяс ошкѡмѡн шуалісны: Осанна, Давид Пилы! — ёна дѡзмисны.

16 И шуисны Сылы: Тѣ кылан, мый шуалѡны найѡ? А Исус шуис налы: Да. Ті ѡмѡй некор энѡ лыддывлѡй: кагаяс вомсянь и морѡс бердса кагаяс вомѡн Тѣ вѡчин ошкѡмсѡ?

17 И найѡс энѡвтіс и петіс карсъыс ортсѡ Виффанияѡдз, и сѣні колльѡдіс войсѡ.

18 Асывводзнас, карас бѡр локтігѡн, сьомаліс кынѡмыс;

19 И туй дорсъыс ѡтка смоква пу аддзѡм бѡрын, матыстчис сы дінѡ, и кыдзи нинѡм эз аддзы сы вылысь, ѡти коръясыс кындзи, шуис сылы: водзѡ некор мед оз ло вотѡсыс тѣсянь. И смоква пуыс дзик пыр косъмис.

20 Тайѡ аддзѡм бѡрын, велѡдчысьясыс шензьѡмѡн, шуалісны: кыдзи тайѡ смоква пуыс дзик пыр косъмис?

21 А Исус воча кылөн шуис налы: веськыда висьтала тіянлы: веритöмыс кö лоас тіян и онö шöйöвошöй, вöчанныд онö сöмын тайö, мый лои смоква пукöд, но шуанныд кö тайö гöраыслы: кыпöдчы и шыбытчы мореас, — лоö.

22 И ставсö, мый сöмын коранныд кевмысиганыд веритöмөн, сійö босьтанныд.

23 И кор Сійö локтіс вичкоö и велöдіс, Сы дінö локтісны аркирейяс и йöзлөн ыджыдалысьяс и шуисны: кутшöм вынөн Тэ вöчан тайö? И коді сетіс татшöм вынсö Тэныд?

24 Исус воча кылөн шуис налы: и Ме юала тіянлысь öтитор йылысь, Меным кö висьталанныд сы йылысь, сэки Ме висьтала тіянлы кутшöм вынөн вöча тайö.

25 Иоанлөн пыртöмыс кысянь вöлі: Енэжсянь или мортъяссиянь? А найö ас костаныс сёрнитісны: шуам кö: Енэжсянь, сэки Сійö шуас миянлы: а мыйла ті энö веритöй сылы?

26 А шуны кö мортъяссиянь, — полам йöзсьяс, сы вöсна мый быдөн лыддьöны Иоансö пророкөн.

27 И шуисны воча кылөн Исуслы: огö тöдöй. И Сійö шуис налы: и Ме ог висьтав тіянлы, кутшöм вынөн вöча тайö.

28 А кызди ті мөвпаланныд? öти мортлөн вöлі кык пи; и сійö, öти дінас матыстчöмөн, шуис: пийöй менам, мун, уджав талун менам виноград йöрын. Лк. 15,11.

29 И сійö шуис: муна батьöй; и эз мун.

30 И сійö матыстчис мöдыс дінö и шуис сидзи жö. Но сійö воча кылөн шуис: ог көсйы; а бöрыннас, мөвпъяссö вежис и муніс.

31 Кодыс нӧ кык пытшсьыс вӧчис тшӧктӧмсӧ батыслысь? Шуоны Сылы: бӧръяыс. Исус шуӧ налы: веськыда висьтала тӱянлы, мый мытаръяс и гозъякостторкысьяс мунӧнӧ тӱянысь водзын Енӧжвыв Царствоӧ.

32 Сы вӧсна мый локтӧс Иоан тӱян дӧнӧ веськыд туйӧд, и тӧ энӧ веритӧй сылы, а мытаръяс и гозъякостторкысьяс веритӧсны сылы; а тӧ, тайӧ аддзылӧм бӧрын, энӧ вежӧй мывкыднытӧ, медым веритны сылы.

33 Кывзӧй мӧдпӧлӧс нӧдкыв: вӧлӧ кодкӧ керкаса кӧзяин, кодӧ садитӧс виноград; сӧйӧс кытшовтӧдӧс потшӧсӧн, кодйис сэтчӧ виноград выйӧдан гу, сувтӧдӧс лӧбув, и сетӧс сӧйӧс виноград йӧрын уджалысьяслы и мунӧс.

34 А кор матыстчис вотӧсылӧн кад, сӧйӧ мӧдӧдӧс отсасьысьясӧс ассьыс виноград йӧрын уджалысьяс дӧнӧ, босьтны вотӧсьяс ассьыс;

35 Но виноград йӧрын уджалысьяс, кутӧсны отсасьысьясӧ сылысь и кодӧс нӧйтӧсны и кодӧс виисны, а мукӧдъяссӧ кучкалӧсны изъясӧн.

36 Сӧйӧ бара мӧдӧдӧс мукӧд отсасьысьясӧс, воддза дорсьыс унджыкӧс; и накӧд вӧчисны сӧдзи жӧ.

37 Медбӧрти сӧйӧ мӧдӧдӧс писӧ ассьыс на дӧнӧ, шуалӧгтырйи: яндысясны менам пиысь.

38 Но виноград йӧрын уджалысьяс, писӧ аддзӧм бӧрын, шуисны ӧта-мӧдныслы: тайӧ овмӧс босьтысь; мунам, виам сӧйӧс и босьтам овмӧссӧ сылысь.

39 И сӧйӧс босьтӧсны и петкӧдӧсны виноград йӧрсьыс ортсӧ и виисны.

40 Мыйнө, кор локтас виноград йörca
кöзяиныс, мый вöчас сійö татшöм уджа-
лысьяскöд?

41 Шуöны сылы: найöс лёкъяссö сетас лёк-
ног виöм вылö, а виноград йöрсö сетас му-
кöдъяслы, кодъяс пондасны сетны виноград
вотöссö сылы аслас кадö.

42 Исус шуö налы: тi öмöй некор энö лыд-
дывлöй Гижöдсьыс: Из, кодöс шыбытiсны
подув тэчысьяс, дзик сійö изйыс лои водзыса
пельöсылöн подулыс: тайö — Господьянь
и шензянтор миян синъяс водзын.

43 Та вöсна висътала тiянлы: Енэжвыв Цар-
ствосö лоö мырддöма тiянлысь и лоö сетöма
йöзлы, кодъяс вотöссö вайöны сылысь;

44 И сійö, кодi усьö тайö из вылö, жугласяс;
а код вылö усьö изйыс, сійöс лямöдас.

45 Кор кылiсны аркирейяс и гижöдтöдысьяс
нöдкывъяссö Сылысь гөгөрвоисны, мый Сійö
висъталiс на йылысь.

46 И кöсйисны босьтны Сійöс, но полiсны
йöзсьыс, сы вöсна мый Сійöс лыддисны Про-
рокöн.

22 Юр

1 Исус водзö сёрнитiс накöд нöдкывъяс вись-
тавлöмөн, и шуис: Лк. 14,16.

2 Енэжвыв Царство цар морт кодъ жö, кодi
лöсьöдiс гöтрасяна пир аслас пиыслы.

3 И мöдöдiс отсасьяссьö асьыс корны
гöтрасяна пир вылö корöм гöсьтьясöс; и найö
эз кöсйины локны.

- 4 Бара мөдөдіс мукөд отсасысыясөс, шуаліг-тырйи: висьталөн корөм гөсьтъяслы: со, ме лөсьөді сёян-юан ассым, менам куканьяс и мый тшөгөдөма, начкөма, и ставыс дась; лок-төй гөтрасяна пир вылө.
- 5 Но найө, кывъяссө сылысь нинөмө пуктө-мөн, мунісны, коді аслас му вылө, коді аслас вузасянінө,
- 6 А мукөдіс, кутісны отсасысыяссө сылысь, дөзмөдісны и виисны найөс.
- 7 Та йылысь кылөм бөрын, цар скөрмис и ыстіс войскаяс ассыс и бырөдіс морт виа-лысыясөс и сотіс карсө налысь.
- 8 Сэки сійө шуө аслас отсасысыяслы: гөт-расяна пир дасьтөма, а кодъясөс вөлі корөма, найө эз вөвны шогманаөсь;
- 9 Та вөсна, мунөй туй вожъясөд и быдөнөс, кодъясөс аддзанныд, корөй гөтрасяна пир вылө.
- 10 И найө отсасысыяс, туйяс вылө петөмөн, чукөртісны быдөнөс, кодөс сөмын аддзисны, и лөкъясөс и буръясөс; и гөтрасяна пир тыри пукалысыясөн.
- 11 Цар пырис видзөдлыны пукалысыясөс и аддзис сэтысь мортөс, коді пасьтасьөма абу гөтрасяна пир вывса паськөмөн,
- 12 И шуө сылы: ёртөй! кызди тэ пырин тат-чө гөтрасяна пирывса паськөмтөгыс? А сійө чөв оліс.
- 13 Сэки цар шуис отсасысыясыслы: босьтөй сійөс, и кокъяссө и кияссө көртавлөмөн, шы-бытөй ортсыса пемыдас: сэні лоө бөрдөм и пиньяссө йирөм.
- 14 Тадзи унаөс корөма, но этпаөс бөрийөма.

15 Сэки фарисейяс мунісны и сёрнитчисны, кызди эськө кыйны Сійөс кывъясас.

16 И мөдөдісны велөдчысяснысө ассыныс Ирод дор сулалысяскөд, юавны Сылысь: Велөдысь! ми төдам, мый Тэ веськыда и дзик збылысь Ен туйө велөдан и он төждысь коды кё шогманаон лоом вөсна, сы вөсна мый он видзөд некутшөм морт чужөм вылө;

17 Та вөсна, висътав миянлы: кызди Тэ мөвпалан? Кесарлы налог мынтыны позьө или оз?

18 Но Исус, налысь наянлунсө аддзөмөн, шуис: мый ылөданныд Менө, ылөгбанъясөй?

19 Петкөдлөй сьөмсө Меным, кодөн мынтысьсө налогис. Найө вайисны Сылы динарий.



20 И шуө налы: кодлөн тайө чужөмыс и гижөдыс?

21 Шуөны Сылы: Кесарлөн. Сійө шуө налы: кесарлысь сетөй кесарлы, а Енлысь — Енлы.

22 Тайө кылөм бөрын найө шензисны и мунісны Сы дінысь.

23 Сійө лунө матыстчисны Сы дінө саддукейяс, кодъяс шуөны, мый ловзьөмыс абу, и юалісны Сылысь:

Мк. 12,18; Лк. 20,27.

24 Велөдысь! Моисей шуис: коді кулө челядтөг, сэки вокыс сылөн, мед босьтас аслыс гөтырсө сылысь и лөсьөдас аслас вокыслы челядь.

25 Миян вöліны сизим вок: медводдзаыс гөтрасьом бöрас кулі, и гөтырсö ассьыс колис челядтьог аслас вокыслы;

26 Сы моз мöдыс и коймöдыс, и весиг сизимöдöдзыс.

27 А ставныс бөрти кулі и гөтырныс.

28 Та вöсна, ловзьом бöраныс, кодлön сійö лоö гөтырön сизим пытшсьыс? Сы вöсна мый öд сійö ставныслön вöлі гөтырön.

29 Исус воча кылön шуис налы: ті ёна ыла-лöмныд, Енлысь вынсö и гижöдсö тöдтöмла.

30 Öд ловзьом бöрын оз гөтрасьын и верös сайö оз мунны, но лооны кыдзи Енлön Ангелъяс Енэжъяс вылын.

31 А кулöмъяс ловзьом йылысь ті öмöй энö лыддьывлöй Енлысь тіянлы висьталöмсö:

32 Ме Ен Авраамлön, и Ен Исааклön, и Ен Яковлön? Ен абу кулöмъяслön Ен, но ловъя-аслön.

33 Кор кылісны йöзыс тайö, шензисны Сылön велöдöм вылö.

34 А фарисейяс, тайö кылöм бöрын, мый Сійö вайöдіс саддукейясöс ланьтöмöдз, чукöртчис-ны öтвыв.

35 И на пытшкысь öти, Индöдъяс тöдысь, Сійös дöзмöдöм могысь юалис:

36 Велöдысь! медся ыджыд Тшöктöмыс кутшöм Индöдъяс пöвстысь?

37 Исус висьталіс сылы: любит Господьös, ассьыд Ентö, аслад став сьöлöмнад, аслад став олöмнад и аслад став мывкыднад:

38 Тайö эм медводдза и медся ыджыд Тшöк-тöм.

39 Мөд сылы кодъ жö: любит ассъыд матысатö, кыдзи ачъд асътö;

40 Тайö кык Тшöктöмыс вылö сувтöдöма став Индöдъяссö и пророкъясöс.

41 Кор сэтчö чукöртчисны фарисейяс, Исус юалис налысь:

42 Мый тi мөвпаланнъд Христос йылысь? Кодлөн Сийö Пи? Шуöны Сылы: Давидлөн.
Мк. 12,34; Лк. 20,40.

43 Сийö шуö налы: а кыдзи нö Давид Ловсянь сёрнитигас шуö Сийöс Господьөн, кор висьталö:

44 Шуис Господь менам Господьлы: пуксы Менам веськыдладорö, кытчöдз ог пукты Тэнад кокъяс улö Тэныд лёк вöчысьясöс.

45 Со, тадзи Давид шуö Сийöс Господьөн, кыдзи нö Сийö сылы Пи?

46 И некод эз вермы шуны Сылы весит öти кыв; и сийö лунсянь некод нин эз лысьт юасыны Сылысь.

23 Юр

1 Сэки Исус пондiс висьтавлiны йöзыслы и Аслас велöдчысьяслы, Лк. 11,39.

2 Шуалöмön: Моисейлөн пукаланiнö пуксисны гижöдтöдысьяс и фарисейяс;

3 Сидзи ставсö, мый найö тшöктöны вöчны тiянлы, кывзöй и вöчöй, а налөн уджъяс серти энö вöчöй, сы вöсна мый найö висьталöны и оз вöчны.

4 Кöртавлöны сьöкыд и нуны вермытöм нöбъяс, и пуктöны йöзлы пельпомъяс вылö, но асьныс оз кöсийны и чунънаныс вөрзьöдны сийöс.

5 И став уджъассö вöчöны ассъыныс сы могысь, медым йöзыс аддзылісны найöс; паськöдöны асланыс кевмысьöмлысь пасъяс, и ыдждöдöны асланыс паськöм пöлаяслысь тугъяс;

6 Сідзи жö найö вылö пуксьöны пиръяс вылын и вичкоясын медводдза пуксянінö,

7 И йöзъяс чукöртчаніным, медым чолöмалісны найöс йöзыс и шуисны: велöдысьöн.

8 А ті энö шусьöй велöдысьöн, сы вöсна мый Велöдысьыс тіян öти — Христос, а ті ставныд вокъяс.

9 И батьöн энö шуöй некодöс му вылын, сы вöсна мый Батыс тіян öти, Коді Енэжъяс вылын.

10 И энö шусьöй нуöдысьöн, сы вöсна мый Нуöдысьыс тіян öти — Христос.

11 Тіян пытшкысь ыджыдыс, мед лоö тіянлы отсасьысьöн.

12 Öд, коді кыпöдö асьсö, сійöс лоö лэдзöма, а коді улö пуктö асьсö, сійöс лоö кыпöдöма.

13 Курдас тіянлы гижöдтöдысьяс и фарисейяс, ылöгбанъясöй, сыысь, мый пöдлаланныд Енэжвыв Царствосö йöз водзын; асьныд онö пырöй и пырны кöсйысьясöс онö лэдзöй.

14 (Курдас тіянлы гижöдтöдысьяс и фарисейяс, ылöгбанъясöй, мый ті сёяанныд овмöссö дöваяслысь, и ылöдöм могысь дыр кевмысянныд: та вöсна ёнджыка лоö мыждöма тіянöс.)

15 Курдас тіянлы гижöдтöдысьяс и фарисейяс, ылöгбанъясöй, мый кытшовтанныд мусö и васö, медым бергöдны кöть öтикöс, и кор сійö лоö, вöчанныд сійöс адыслы пиön, кык пöв лөкджыкөн ас дорсьыныд.

16 Курдас тіянлы синтөм нуодысьяс! кодъяс шуанныд: коді ёрсьö вичкоөн, сійö нинөм, а коді ёрсьö вичкоса зарнинас, сійö мыжмö,

17 Мывкыдтөмъяс и синтөмъяс, мый нö ыджыд: зарныс или вичкоыс, зарнисö сөстөм-мөдысьяс?

18 Сідзи жö: коді ёрсьö жертвапуктанінөн, сійö нинөм, а коді ёрсьö вайөм жертванас, коді сы вылын, сійö мыжмö.

19 Мывкыдтөмъяс и синтөмъяс, мый нö ыджыд: вайөмторйыс или жертвапуктаниныс, вайөмторсö сөстөммөдысьяс?

20 Та вöсна, жертвапуктанінөн ёрсьыс, ёрсьö сыөн и ставнас, мый сы вылын;

21 И вичкоөн ёрсьыс, ёрсьö сыөн и сәні олысьнас;

22 И Енәжөн ёрсьыс, ёрсьö Енлөн пызан-вывнас и сы вылын Пукалысьнас.

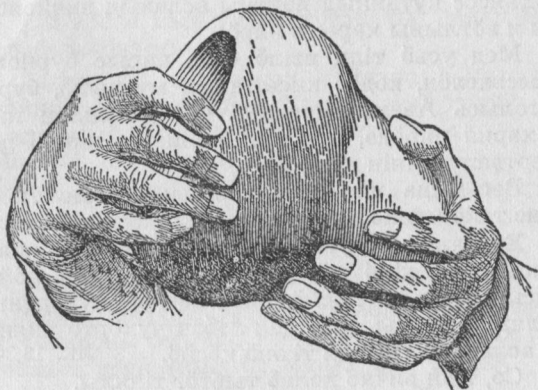
23 Курдас тіянлы гижөдтөтысьяс и фари-сейяс, ылөгбанъясöй, мый сетанныд дасөд юкөнсö мяталыс, анислыс и тминалыс, а эновтінныд коланаджыксö Индөдсьяс: весь-кыда вöчөм, мелі сьөлөм и веритөм; тайö колö вöчны и сійö оз позь эновтны.

24 Синтөм нуодысьяс, номйöс сөдзөдысьяс, а верблюдöс ньыллалысьяс!

25 Курдас тіянлы гижөдтөдысьяс и фари-сейяс, ылөгбанъясöй, мый ортсысö мыска-ланныд дозмуклыс и тасьтылыс, а пыт-шкөсыс налөн тырөма горшасьөмөн и ылөд-чөмөн.

26 Синтөм фарисей! водздзык мыськы пыт-шкөссö дозмукыслыс и тасьтылыс, мед сөстөм лоас и ортсыс налөн.

27 Курдас тіянлы гижөдтөдысьяс и фари-
сейяс, ылөгбанъясөй, мый ті еджыдөн мавтөм
гортъяс кодьөсь, кодъяс ортсыяньыс тыда-
лөны мичаөсь, а пытшкөсныс тырөма кулө-
мъяслөн лыясөн и быд пөлөс пехторъясөн.



28 Сідзи ті, ортсыяньыс видзөдны бурного-
лысь йөз кодьөсь, а пытшкөсныд тырөма
ылөдчөмөн и тшөктытөмторъяс вөчөмөн.

29 Курдас тіянлы гижөдтөдысьяс и фарисей-
яс, ылөгбанъясөй, мый лөсьөдаланныд гуасьөм
горт вывъяс пророкъяслысь и мичмөдаланныд
гу вывъяссө бурноговлысьяслысь.

30 И шуанныд: ми кө олім эськө мян баты-
яслөн лунъясө, сэки эгө вөлө эськө өтвыв
накөд пророкъяслысь вир кистөмын;

31 Тадзи ті асьныд висьталанныд аслыныд
паныд, мый ті налөн пьян, кодъяс виисны
пророкъясөс;

32 Тыртөй жө лыдсө асланыд батыяслысь.

33 Ехиднасянь чужысь змейяс! Кызди ті пыпъянныд мыждомысь биа тыö?

34 Та вöсна, видзöдöй, Ме мөдöда тiян дiнö пророкъясöс и вежöраясöс и гижöдтöдысьяс öс, и ті öтиясöс вианныд и тувъяланныд, а мөдъясöс кутанныд нöйтны асланыд вичкоясын и вöтлыны карысь карö;

35 Мед усьö тiян вылö став вирыс бурног-олысьяслөн, кодöс кисьтiнныд му вылö, бурног-олысь Авель вирсянь, и Варахинлөн пи, Захария вирöдз, кодöс ті виинныд вичко да жертвапуктанiн костын.

36 Весъкыда висътала тiянлы: ставыс тайö воас тайö чужысьяс вылö.

37 Ерусалим, Ерусалим, пророкъясöс виалысь и тэ дiнö мөдöдöмъясöс изъясөн нöйтысь. Кымын пöрйö Ме көсйи чукöртны челядтö тэнсьыд, кызди лэбач чукöртö пиянсö аслас борд улö, и ті энö көсйö. Лк. 13,34.

38 Со, тiян вичко кольö тыртöг тiянлы.

39 Та вöсна висътала тiянлы: онö аддзöй Менö öнисянь, кытчöдз онö шуöй: Бурсиöма Ен ним кузя Локтысь.

24 Юр

1 И вичкосыс петöм бöрын, Исус мөдöдчис мунны. А велöдчысьясыс Сылөн матыстчисны, медым петкöдлыны Сылы, кызди вöчöма вичкосö. Мк. 13,1; Лк. 21,5.

2 А Исус шуис налы: ті аддзанныд-ö ставсö тайö? Весъкыда висътала тiянлы: танi оз коль из вылын из, ставсö лоö жугöдöма.

3 А кор Исус пукалiс Елеон гöра вылын, сэки велöдчысьясыс матыстчисны Сы дiнö ас ке-

жаныс и юалісны: висьтав миянлы, кор сійо лоо? И мый серти тōдны Тэнсьыд локтōмтō и нэм помасьōмсō?

4 Исус воча кылōн висьталіс налы: виччысьōй, медым кодкō эз ылōд тiянōс;

5 Сы вōсна мый унаōн локтасны Менам ним унаōс ылōдасны.

6 Сідзи жō кыланныд войнаяс йылысь и войнаяс кузя сёрнияс. Кывзōй, энō полōй; сы вōсна мый сылы ставыслы колō лоны.

Но тайō абу на пом.

7 Сэки кыпōдчасны йōз ылō йōз и царство ылō царство и лоōны тшыгъялōмъяс, висьōмъяс и кōнсюрō му вōрōмъяс;

8 Тайō ставыс сьōкыд лоōм водзвылас.

9 Сэки пондасны сетны тiянōс нōйтōм ылō и пондасны виавны тiянōс, и тi лоанныд му-стōмōсь став йōзыслы Менам ним вōсна;

10 И сэки ылаласны унаōн, и ōта-мōднысō пондасны вузавны, и ōта-мōднысō мустōмтны.

11 И унаōн кыпōдчасны ылōгпророкъяс и унаōс ылōдасны;

12 И лēкыс содōм вōсна уналōн кōдзалō муслуныс.

13 Но кодi пыр кежō кутчысьō бурас помōдзыс, сійō мезмас.

14 И лоō висьталōма Царстволысь тайō Евангелльōсō став му пасьта, став йōзлы тōдōм ылō, и сэки воас пом.

15 Сэки, кор аддзанныд энōвтōминысь пежсō, сувтōма сōстōминō, мый йылысь висьталōма Даниил пророк пыр, лыддысь дерт гōгōрвоō.

16 Сэки Иудейын олысьяс, мед пышъясны
гöраясö.

17 И кодi керка вылын, сiйö мед оз лэтчы
босьтны мыйкö аслас керкасьыс.

18 А кодi видз-му вылын, сiйö мед оз бер-
гöдчы бöрö босьтны паськöмсö асьыс;

19 Ыджыд шог лоö нöбасьысьяслы и нёнöд-
чысьяслы сiйö лунъясö.

20 Кевмысьöй, медем эз ло пышиöмныд тiян
тöлын либö субöта лунö;

21 Сы вöсна мый сэки лоö сэтшöм ыджыд
шог, кутшöм эз вöвлы муюгдсö пуктöмсянь
өнiöдз, и оз ло.

22 И эз кö чинтöма вöв эськö сiйö лунъяссö,
сэки эз мезмы эськö некутшöм морт; но бөр-
йзмаяс кузя чинасны сiйö лунъясыс.

23 Сэки, кодi шуас кö тiянлы: со, танi Хрис-
тос или сэнi — энö веритöй;

24 Сы вöсна мый кыпöдчасны ылöгхристось-
яс и ылöгпророкъяс и вöчасны ыджыд шен-
зянаторъяс и чудесаяс, медем ылöдны, позяс
кö и бөрйöмаясö;

25 Со, Ме водзвыв висьталi тiянлы.

26 Та вöсна, шуасны кö тiянлы: со, Сiйö ов-
тöминын — энö петöй; со, Сiйö керкаынэнö
веритöй;

27 Öд, кыдзи чардби петö асыввывсянь и
югдöдö рытиввылöдз, сiдзи лоö Морт Пилон
локтöмыс.

28 Көнi лоö шой, сэнi чукöртчасны кутшъяс.

Лк. 17,37.

29 И дзик пыр, сiйö шог лунъяс бöрын, шон-
дiыс пемдас, и тöлысь оз сет югидсö асьыс,

и кодзувъяс усьоны Енэжсянь, и енэжлөн
вынъяс вөрзясны;

30 Сэки тыдовтчас Морт Пилөн индысь пас
Енэжъяс вылын, и сэки бөрддзасны му вывса
быд кыла йёз и аддзасны Мортлысь Писё,
локтё Енэжвыв кымөръяс вылын ыджыд
вынён и мичлунён;

31 И мөдодас Ангелъяссё Ассьыс гора шыа
трубаён и чукөртасны Сылысь бөрийөмъясөс
нельнанладор төвъясянь, Енэж помсянныс
найё помөдз.

32 А тiянлы төдөм вылө, мед лоө смоква пу:
кор сылөн йывъясыс лооны небыдось и потө-
ны коръяс, сэки тi төданныд, мый матын нин
гожөм;

33 Кор тадзи ставсё тайё тi аддзанныд, тө-
дөй, мый матын нин, өдзөс дорын.

34 Веськыда висьтала тiянлы: оз бырны тайё
чужысьяс, кызди ставыс тайё лоө;

35 Енэжыс и муыс бырасны, а Менам кывъяс
оз бырны.

36 Но сийё луныс и кадыс йылысь некод оз
төд, весиг Енэжвыв Ангелъяс, а сөмын өтнас
Менам Бать.

37 И кызди вөлі Нойлөн лунъяс дырйи, сідзи
жө лоө Мортлөн Пи локтігөн.

38 Кызди сэки пөдөм водзвывса лунъясө
сёйисны, юисны, гөтрасисны и мунісны верөс
сайё сийё лунөдз, кор Ной пырис ковчегө.

39 И эз мөвпыштлыны, кытчөдз эз во пөд-
төмыс и кытчөдз эз пөдны ставныс — сідзи
лоө Мортлөн Пи локтігөн.

40 Сэки лооны кыкөн видз-му вылын: өтисö
босьтяс, а мөдыс кольö; Лк. 17.35.

41 Кыкөн изки дорын изысьяс: өтисö босьт-
сяс, а мöдыс кольö.

42 Та вöсна, тöждысьöй, сы вöсна мый онö
тöдöй кутшöм кадö локтас тiян Господь.

Мк. 13,33.

43 Но тайö тi тöданныд, мый керкаса кöзяин
кö тöдiс эськö, кутшöм кадö локтас гусясь-
ысь, сiйö видчысис эськö и эз сет кодйыны
керкасö ассьыс.

44 Та вöсна и тi лоöй дасьöсь, сы вöсна мый
кутшöм кадö онö мöвпалöй, локтас Мортлөн

45 А кодi веськыда вöчö и бур мывкыда от-
сасьысь, кодöс кöзяиныс сылөн сувтöдiс аслас
челядьлы вылö, медым сетны сёян налы ас
кадö.

46 Шуда сiйö отсасьысь, кодöс кöзяиныс сы-
лөн локтöм бöрас аддзас вöчö сiдзи;

47 Веськыда висьтала тiянлы: пуктас сiйöс
аслас став овмöс вылö.

48 А сiйö кö отсасьысьыс лёк и шуас аслас
сьöлöмас: оз на регыдөн во кöзяин менам,

49 И пондас нöйтны ёртъяссö ассьыс и сёйны
и юны кодалысьяскöд, —

50 Сэки локтас кöзяиныс сiйö отсасьысьлөн,
сiйö луно, кор оз виччысь, и сiйö кадö, кор оз
мöвпав,

51 И керыштас сiйöс шöри и шыбытас сiйöс
öтлаö ылöгбанъяскöд: сэни лоö бöрдöм и
пиньяссö йирöм.

25 Юр

1 Сэки Енэжвыв Царство лоö дас нывлы
кодъ, кодъяс босьтiсны югыдбияс ассьыныс и
петiсны жöниклы паньд; Лк. 12,35.

2 На пытшкысь витыс вёліны вежортёмось,
а витіс сюсь мывкыдаёсь.

3 Вежортёмъяс, кор босьтісны биасян дозъяс
ассыныс, эз босьтны выйсё аскёдныс;

4 А сюсь мывкыдаяс, асланыс югыдбияскёд
тшётш босьтісны выйсё асланыс дозъясё.

5 И кызди жёник дыр эз во, сэки ставнысё
вугыртёдіс и унмовсисны.

6 Но войшөр кадё кыліс горёдом шы: со,
жёник локтё, петёй сылы паныд.

7 Сэки чеччисны найё нывъяс ставныс и
лөсьодісны югыд биаснысё ассыныс.

8 Вежортёмъясыд шуисны мывкыдаяслы:
вайё миянлы выйнытё ассыныд, со, миян
биясным кусёны;

9 А сюсь мывкыдаяс воча кылён шуисны:
медым эз ло тырмытёмыс и миян и тіян,
бурджык мунёй вузасьысьяс дінё и ньёбёй
аслыныд.

10 И кор найё мунісны ньёбны. локтіс жёник,
и кодъяс вёліны дасьёсь пырисны ськёд гёт-
расяна пир вылө и өдзөссё йигналісны.

11 Бёрыннас локтёны и мукёд нывъясыд и
шуёны: Господьёй! Господьёй! осьт миянлы.

12 А Сійё воча кылён шуис налы: веськыда
висьтала тіянлы: ог тёд тіянёс.

13 Та вёсна, тёждысьёй, сы вёсна мый онё
төдёй лунсё, ни чассё, кутшөм кадё локтас
Мортлөн Пи.

14 Сідзи лоё, кызди морт ылі туйё мунігөн,
корис отсасьысьясё ассьыс и сетіс налы ов-
мөссё ассьыс:

15 Ётилы сійё сетіс вит талан, мөдлы кыкёс,
коймөдлы өтикёс, быдёнлы налөн вынъяс
серти; и муніс.

16 Вит талант босьтысь муніс и сетіс найӧс удж вӧчӧм былӧ и чукӧртіс мӧд вит талант.

17 Дзик сідзи жӧ кык талант босьтысь, чукӧртіс мӧд кыкӧс.

18 А ӧти талан босьтысь, муніс и гуаліс муӧ и дзебис талантсӧ аслас кӧзяиныслысь.

19 Дыр кад мысьти, локтӧ найӧ уджалысьяс-лӧн кӧзяиныс и корӧ налысь чукӧртӧм лыдсӧ.

20 Матыстчис вит талант босьтысь и вайис мӧд вит талан и шуӧ: кӧзяин, вит талант тэ сетін меным; со, мӧд вит талант ме чукӧрті на былӧ.

21 Сылӧн кӧзяин шуис сылы: бур, шань и веськыда вӧчысь кесйӧг! Ичӧтас тэ вӧлін веськыда вӧчысьӧн, уна былӧ сувтӧда тӧнӧ; пыр аслад кӧзяин гажлунӧ. Лк. 16,10.

22 Сідзи жӧ матыстчис кык талан босьтысь и шуис: кӧзяин, кык талан тэ сетін меным; со, мӧд кык талан ме чукӧрті на былӧ.

23 Сылӧн кӧзяин шуис сылы: бур, шань и веськыда вӧчысь кесйӧг! Ичӧтас тэ вӧлін веськыда вӧчысьӧн, уна былӧ сувтӧда тӧнӧ; пыр аслад кӧзяин гажлунӧ.

24 Матыстчис и ӧти талан босьтысь и шуис: кӧзяин, ме тӧдлі тӧнӧ, мый тэ чорыд морт, вундан, кӧні эн кӧдзлыв, и чукӧртан, кытчӧ эн кисьтавлы;

25 И ме полігтырйи муні и дзеби таланттӧ тэнсьыд муӧ; со, тэнад аслыд.

26 Сылӧн кӧзяин, воча кылӧн шуис сылы: наян и дыш кесйӧг! тэ тӧдін, мый ме вунда кӧні эг кӧдзлыв, и чукӧрта, кытчӧ эг кисьтавлы;

27 Та вöсна колö вöлі тэныд сетны эзысьсö менсьым удж вöчöм вылö и ме локтöм бöрын, босьті эськö содтöдөн асьсьым;

28 Та вöсна, босьтöй талансö сылысь и сетöй кодлөн эм дас талантыс;

29 Тадзи быдөнлы, кодлөн эм лоö сетöма и содö, а кодлөн абу, мырддьыссяс и сійö, мый эм.

30 А шогмытöм кесйöгсö шыбытöй ортсыса пемыдас: сэні лоö бöрдöм и пиньяссö йирöм.

31 Кор локтас Мортлөн Пи Аслас мичлунөн и Сыкöд ставныс югыд Ангелъяс, сэки пуксяс Аслас мича престол вылö. Мт. 16,27; Мт. 19,28.

32 И Сы водзö чукöртчасны став йöзыс; и Сійö торйöдас найöс öта-мöдсьыныс, кыдзи ыж видзыс торйöдö ыжъясöс кöзаясысь;

33 И ыжъясöс сувтöдас Аслас веськыдладорö, а кöзаясöс — шуйгаладорас.

34 Сэки Цар шуас налы, кодъяс Сылөн веськыдладорасöсь: локтö, Менам Батьсянь бурсö босьтысьяс, пырöй Царствоö, кодöс лöсьöдöма тіянлы муюгыдсö вöчöмсянь:

35 Сы вöсна, кор Ме тшыгъялі, ті сетінныд сёйны Меным; горш косьмис и ті юкталінныд Менö; вöлі ветлысь-мунысьөн, и ті лэдзинныд Менö гортаныд;

36 Вöлі пасьтöм и ті пасьтöдінныд Менö; вöлі вися и ті волінныд Ме дінö; вöлі тюрмаын и ті локтінныд Ме дінö.

37 Сэки бурноголысьяс воча кылөн шуасны Сылы: Господьöй, кор нö ми аддзылім Тэнö тшыгъялігөн и вердім? или горш косьмигөн и юкталім?

38 Кор ми аддзылім Тэнö ветлысь-мунысьөн и сибöдім? или пасьтöг и пасьтöдім?

39 Кор ми аддзылім Тэнö висигөн или тюрмаысь и волім Тэ дінö?

40 И Цар воча кылөн шуас налы: веськыда висьтала тіянлы: кыдзи ті вöчинныд тайö öтилы, Менам ичöt вockъяс пытшкысь, сійö вöчинныд Меным.

41 Сэки шуис и налы, кодъяс шуйгаладора-сöсь: мунöй Ме дінысь ёрöмъяс! куслытöм биö, кодöс лöсьöдöма дяволлы и сылөн ангельяслы.

42 Сы вöсна, кор Ме тшыгъялі, ті энö сетöй сёйны Меным; горш косьмис и ті энö юкталöй Менö;

43 Вöлі ветлысь-мунысьöн и ті энö лэдзöй гортаныд Менö; вöлі пасьтöм и энö пасьтöдöй Менö; виси и тюрмаын вöлі, и энö видлöй Менö.

44 Сэки воча кылөн и найö шуисны Сылы: Господьöй, кор ми аддзылім Тэнö тшыгъялігөн или горш косьмигөн или ветлысь мунысьöн, или пасьтöг или висигөн или тюрмаысь и эгö отсалöй Тэныд?

45 Сэки воча кылөн шуис налы: веськыда висьтала тіянлы: кыдзи ті энö вöчöй сійö öтилы. тайö ичötъяс пытшкысь, сэки энö вöчöй и Меным.

46 И мунісны найö помасьлытöм мучитчöмö, а бурнологысьяс — помасьлытöм олöмö.

26 Юр

1 Кор Исус помаліс тайö став кывъяссö, сэки шуис Аслас велöдчысьяслы: Мк. 14,1; Лк. 22,1.

2 Ті тѳданныд, мый кык лун мысьти лоѳ
Ыджыдлун, и Мортлысь Писѳ лоѳ сетѳма
тувъялѳм вылѳ.

4 И ѳтвылысь сѳрнитчисны босътны наяна и
вины Исусѳс;

5 Но шуисны: сѳмын ѳгѳ ыджыдлун дырйи,
медым эз ло шызьѳмыс ѳѳз пытшкас.

6 Кор Исус вѳлі Вифанияын, проказаѳн
висьлысь Симон керкаын.

7 Сы дінѳ матыстчис нывбаба, дѳна миро-
тыра алавастрѳвѳй* дозйѳн, и кисьталіс Исус
юр вылѳ пукалігас.

8 Кор тайѳ аддзисны Сылѳн велѳдчысьясыс,
лѳгасьѳмѳн шуалісны: мыйла таdzi вошты-
нысѳ?

9 Тайѳс эськѳ позьѳ вѳлі вузавны ыджыд дѳн
вылѳ и сетны гѳльяслы.

10 Но Исус тѳдіс тайѳ и шуис налы: мыйла
шѳйѳвоштанныд аньсѳ? сйѳ бур удж вѳчис
Менлы вылѳ;

11 Ѳд гѳльяс пыр лоасны тйянкѳд, а Ме ѳг
пыр ло тйянкѳд;

12 Тайѳ мирѳсѳ Ме вылѳ кисьталѳмнас, сйѳ
лѳсьѳдіс Менѳ гуаліг кежѳ;

13 Весъкыда висьтала тйянлы: кѳні сѳмын
лоѳ висьталѳма тайѳ Евангелльѳсѳ, лоѳ вись-
талѳма и сы йылысь став му пасьта, мый сйѳ
вѳчис, сйѳс казьтылѳм вылѳ.

14 Сэки дас кык пытшсьыс ѳти, Иуда Иска-
риѳт нима, муніс аркирейяс дінѳ.

15 И шуис: ті мый сетанныд меным, ме вуза-
ла Сйѳс тйянлы? Найѳ сетісны сылы комын
эзысь сьѳм.

16 И сійö кадсянь Йуда корсис лöсялана кад, медым сетны Сійöс.

17 Шомтöмнянь сёян медводдза лунö, велöдчысьясыс матыстчисны Исус дінö и шуисны Сылы: кöнi тшöктан мянлы лöсьöдны Пасха Тэнлы вылö?

18 Сійö шуис: мунöй карас сэтшöм-тö дінö и висьталöй сылы: Велöдысь шуö: кадыс Менам матын, тэ ордын вöча Пасха Аслам велöдчысьяскöд.

19 Велöдчысьяс вöчисны, кызди Исус тшöктис налы и лöсьöдисны сёйны Пасха.

20 Кор воис рыт, Сійö пуксис дас кыкнан велöдчысьяскöд.

21 И кор найö вöли сёйöны, шуис: веськыда висьтала тiянлы: тiян пытшкысь öти вузалас Менö.

22 Найö ёна шогö уины и быдөн на пытшкысь пондисны юавны Сылысь: Господьöй, ог-ö ме?

23 А Сійö висьталiс: Мекöд тасьтiö кисö лэдзысь, сiйö вузалас Менö;

24 Но дерт Мортлөн Пи мунö, кызди гижöма Сы йылысь; но курыд шог сiйö мортыслы, код пыр вузавсьö Мортлөн Пи: бурджык вöли эськö сiйö мортыслы эз кö чужлы.

25 И шыасис Иуда, Сiйöс вузалысь, и шуис: ог-ö ме, Велöдысь? Исус шуö сылы: тэ висьталiн.

26 И кор найö сёйисны, Исус босьтiс нянь и бурсиöмөн чегис и велöдчысьясыслы сеталiгөн шуис: босьтöй, сёйö: таысь — Менам яй.

27 И босьтiс чаша и бурсиöм бöрын, сетiс налы и шуис: юöй сэтись ставныд;

28 Со, таысь Менам вир, уна вöсна кисьтсьö мыжъяс вöчöмысь эновтчöм вылö, медым овны Вылъ Кöсийсьöмлөн Тшöктöмъяс серти.

29 Тадзи висьтала тiянлы: öнiсянь ог понды юны тайö виноград вотöсысь сiйö лунöдз, кор понда юны тiяыкöд выльöс Менам Батьлөн Царствоын.

30 И сьылöм бöрын, мунiсны Елеон гöра вылö.

31 Сэки Иусу шуö налы: тi ставныд ылалан-ныд Ме йылысь тайö войнас, кыдзи гижöма: дойда Видзысьсö, и разöдчасны ыжъясыс чукöрсьыс.

32 Но Менам ловзьöм бöрын, виччыся тiянöс Галилейын.

33 Петыр шуис Сылы воча кылөн: ставныс кö ылаласны Тэ йылысь, ме некор ог ылав.

34 Иусу шуö сылы: веськыда висьтала тэныд: тайö войнас, петук чукöстöмысь на водзджык, куимысь öткажитчан Меысь.

35 Петыр шуö Сылы: кöть эськö меным ковмас кувны Тэкöд, ог öткажитчы Тэысь. Тадзи жö шуалисны ставныс мукöд велöдчысьясыс.



36 Сы бөрти Исус локтö накöд Гефсимонөн шусяна места вылö и шуö велöдчысясыслы: пукыштöй тані, а Ме ветла кевмысьны сэтчö сы кості.

37 И Аскöдыс босьтіс Петырöс и Зеведейлыс кыкнан писö и пондіс шогсьыны и гажтöмтчыны.

38 Сэки Исус шуö налы: Менсыъм олöмöс топöдіс кулана шог; олыштöй тані Мекöд и энö унмовсьöй.

39 И этшаник ылыстчöм бöрын, уськöдчис Аслас чужöмыс вылö, и кевмысьöмөн, шуаліс: Батьöй Менам! Позяс кө, медым мунас тайö чашаыс Ме бокöд; но медым оз, кыдзи Ме көсья, а кыдзи Тэ.

40 И локтö велöчысясыс дінö и аддзö найöс узьöны, и шуö Петырлы: со, весиг öти час ті энö вермöй узьтöгыс Мекöд?

41 Садьмöдчöй и кевмысьöй, медым энö усьöй ылалöмас: лов вына вермыны, а вир-яй вынтöм.

42 И мöдысь ылыстчис и кевмысис, шуалöмөн: Батьöй Менам! Тайö чашаыс кө оз вермы мунны Меысь бокиті, медым сійöс эз ковюны Меным, мед лоö Тэнад көсйöм серти.

43 И локтöм бöрас, аддзö найöс бара узьöны, сы вöсна мый синъясныс сьöктісны налөн.

44 И колис найöс и бөр ылыстчис и кевмысис коймöдысь, сійö жö кывъяссö шуалöмөн.

45 Сэки локтö Аслас велöдчысяс дінö и шуö налы: ті пыр на узянный и шойтчаный? со, матыстчис кад и Мортлөн Пи сетсьö лёк йöзлөн киясö;

46 Четчөй, мунамөй: со, матыстчис Менө вузалысь.

47 И кор Сійө сёрнитіс на, со, локтө Йуда, дас кык пытшсьыс өти, и сыкөд уна йөз шиясөн и зоръясөн, аркирейяссиянь и йөзлөн ыджыдалысьяссиянь.

48 А Исусөс вузалысь сетіс налы төдөм вылө пас, шуөмөн: кодөс ме окышта, Сійө и эм, босьтөй Сійөс.

49 И дзик пыр матыстчис Исус дінө и шуис: Велөдысь, видза олан! И окыштіс Сійөс.

50 А Исус шуис сылы: ёртөй, мыйла тэ локтін? Сэки матыстчисны и пуктісны кияснысө Исус вылө и босьтісны Сійөс.

51 И со, Исускөд вөлысьяс пытшкысь өти, кисө нюжөдөмөн, кыскис асьыс шипуртсө и керыштіс аркирейлысь кесйөгсө и ори пельыс сылөн.

52 Сэки Исус шуө сылы: пукты шипурттө асьыд аслас пуртөсө, сы вөсна мый быдөн, ши босьтысьяс, ши помысь куласны.

53 Гашкө ті мөвпалынныд, мый Ме ог вермы өні корны Аслам Батылысь, и Сійө дзик пыр сетас Меным дас кык легион* дорысь унджык Ангелтьясөс?

54 Кыдзи нө инасны Гижөдъясыс? Со, тадзи колө лоны.

55 Сэки Исус шуө йөзыслы: ті петөмныд кыдзи рөзбойник вылө моз шиясөн и зоръясөн босьтны Менө; Ме быд лун пукалі тіянкөд вичкоын велөдігөн, и ті энө босьтөй Менө.

56 Тайө ставыс тадзи лои, медым инісны пророкъяслөн Гижөдъяс. Сэки велөдчысьяс ставныс эновтісны Сійөс и пышйисны.

57 А Исусös босьтысьяс нуöдiсны Сiйöс Каи-афа аркирей дiнö, кытчö чукöртчисны ги-жöдтöдысьяс и йöзлөн ыджыдалысьяс.

58 А Петыр вöтчис Исус бöрся ылысянь, аркирей йöр дорöдз; и пытшкöдзыс пырмысьт, пуксис налөн отсасьысьяскöд, медым аддзыны помсö.

59 Аркирейяс и йöзлөн ыджыдалысьяс и ставнас синедрионыс* корсисны ылöдана вись-талöмтьяс Исуслы паныд, медым сетны Сiйöс виöм ыылö.

60 Но эз сюрны, кöть эськö унаöн волiсны ылöдöмсö висьтавны. Медбöрти локтiсны кыкөн ылөг висьталысьяс.

61 И шуисны: Сiйö висьтавлiс: Ме верма жу-гöдны Енлысь вичкосö и куим лунөн сувтöдны сiйöс.

62 Сэки аркирей, сувтöмөн, шуис Сылы: мый нö нинöм он шу? Со, найö висьталöны Тэнлы паныд.

63 Но Исус эз шыась. И аркирей шуис Сылы: Ловъя Енмөн кора Тэнö, висьтав миянлы: Тэ öмöй Христос, Енлөн Пи?

64 Исус шуис сылы: тэ висьталiн. Но Ме висьтала тiянлы: öнiсянь аддзанныд Морт-лысь Писö, Вына Ен веськыдладорын Пука-лысьöс и Енэжвыв кымөръяс ылын Лок-тысьöс.

65 Сэки аркирей косялiс паськöмсö асьыс и шуис: Сiйö Енмöс öмöльтö! Мый ыылö нöшта висьтавлысьяссö миянлы? Со, тi кывлiнныд öнi Сылысь Енмöс öмöльтöмсö!

66 Мый тi шуанныд? А найö воча кылөн шуисны: мыжа виöм ыылö.

67 Сэки сьолалісны и кучкалісны чужомас
Сылы и нетшкисны пельодіс Сійос, а мукодіс
бедьясон кучкалісны Сылы,

68 И шуалісны: висьтав миянлы, Христос,
коді кучкис Тэныд?

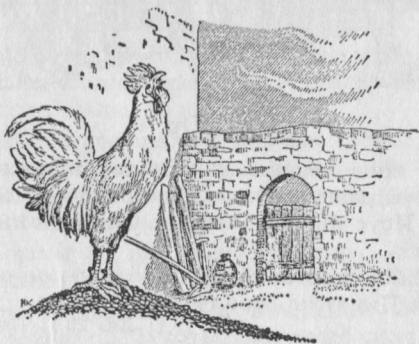
69 А Петыр пукаліс ортсы йорас. И сы дінө
матыстчис налөн отсасысьяс пөвстысь өти
ань и шуис: и тэ вөлін Галилейса Исускөд.

70 Но Петыр өткажитчис ставныс водзын,
шуалөмөн: ог төд, мый тэ висьталан.

71 А кор Петыр вөлі петө завор саяс, аддзис
сійос мөд отсасысь ань, и шуө сэні вөлысь-
яслы: и тайө вөлі Назорейса Исускөд.

72 А Петыр бара өткажитчис ёрсян кывъ-
ясон, мый оз төд Тайө Мортсө.

73 Регыд мысьти матыстчисны сэні сула-
лысьяс и шуисны Петырлы: збыльсь и тэ на
пытшкысь, со, сёрниыд тэнад петкөдлө тэнө.



74 И сэки Петыр пондіс енмасьны и ёрсян
кывъясон шуавны: ог төд Тайө Мортсө. И
дзик пыр чукөстіс петук.

75 И Петырлы тӧд вылас уси сійӧ кывйыс, кодӧс Исус шуис сылы: петук чукӧстӧмысь водзджык куимысь ӧткажитчан Меысь. И ортсӧ петӧм бӧрын, курыда бӧрддзис.



27 Юр

1 Кор воис асыводз, ставныс аркирейяс и йӧзлӧн ыджыдалысьяс, чукӧртчӧмӧн, сёрнитчисны Исус йылысь, медым Сійӧс сетны виӧм вылӧ.

2 И Сійӧс кӧртавлӧмӧн, нуӧдисны и сетісны Понтий Пилатлы, юралысьныислы.

Мк. 15,1; Лк. 23,1; Ин. 18,28.

3 Сэки Йуда, Исусӧс вузалысь, кор аддзис, мый Сійӧс мыждісны вины, каитчӧмӧн, бӧр вайис комын эзысь сьӧмсӧ аркирейяслы и йӧзлӧн ыджыдалысьяслы,

4 И шуис: ме мыжми, вузалі мыжтөм Вир.
А найө шуисны сылы: мый миянлы сьөдз?
ачыд төдан.

5 И эзысьяссө вичкоас шыбытөм бөрын, сійө
петіс, муніс и джагөдчис.

6 Аркирейяс, эзысьяссө босьтөм бөрын, шу-
исны: найөс оз позь пуктыны вичкоса казнаө,
сы вөсна мый тайө Вирлөн доныс.

7 И чукөртчылөмөн, сёрнитчөм бөрын, ньө-
бисны на вылө гырнич вөчалысьлысь му,
ветлысьмунысьясөс гуалөм вылө;

8 Сы вөсна и шусьө сійө муыс өнія лунөдз:
Вирлөн му.

9 Сэки иніс Еремия пророк пыр висьталөмыс,
коді шуө: и босьтісны комын эзысьсө, донъя-
лөм донсө, Кодөс донъялісны Израильлөн
пиян,

10 И сетісны найөс гырнич вөчалысьлөн му
вылө, таdzi висьталіс меным Господь.

11 А Исусөс сувтөдісны юралысьныс водзө,
и Сылысь юаліс Пилат: Тэ Иудейса Цар?
Исус шуис сылы: тэ висьталан.

12 И кор Сійөс мыжалісны аркирейяс и йөз-
лөн ыджыдалысьяс, Исус эз шу нинөм паныд.

13 Сэки Пилат шуө Сылы: он кыв, кымынөн
висьталөны Тэнлы паныд?

14 И сылы эз шу весиг өти кыв, сідз мый
юралысь ёна шензис.

15 А юралысьныс вөлі вөччывлө, йөзыслы
буралөм могысь, Ыджыдлун кежө лэдзлө өти-
көс тюрмаысь, кодөс найө көсийсны.

16 Сэки вөлі тюрмаын, налөн төдса, Варавва
нима; Мк. 15,6; Лк. 23,17; Ин. 18,39; Ин. 19,1.

17 И сы вöсна, кор найö чукöртчисны, Пилат шуис налы: кодöс кöсьянный, медым ме лэдзи тiянлы: Варавваöс или Исусöс, Кодöс шуöны Христосөн?

18 Пилат тöдiс, мый Исусöс мустöмтiсны, сы вöсна и сетiсны.

19 Сэки, кор Пилат пукалiс судитчанiнас, гöтырыс сылөн мöдöдiс висьтавны сылы: нинöм эн вöч Тайö бурноголысьыслы, сы вöсна мый та вой ме вöтөн ёна страдайтi Сы вöсна.

20 Сы костi аркирейяс и йöзлөн ыджыдалысьяс ызьöдiсны йöзсö корны Варавваöс, а Исусöс вины.

21 Сэки Пилат юалiс налысь: кодöс кык пытшсьыс кöсьянный, медым ме лэдзи тiянлы? Найö шуисны Варавваöс.

22 Пилат шуö налы: а мый нö ме вöча Исуслы, Кодöс шуöны Христосөн? ставныс горöдiсны: мед лоö тувъялöма!

23 Пилат шуис: а кутшöм лёк вöчис Сiйö? Но найö ёнджыка на горзiсны: мед лоö тувъялöма!

24 Пилат аддзö, мый нинöм оз отсав, но шызьöмыс содö, босьтiс ва и кияссö мыськис йöз водзас и шуис: ме абу мыжа Тайö Буроласногаыслөн Вирас; видзöдöй асьныд.

25 И став йöзыс воча кылөн горöдiсны: Сылөн вирыс миян вылын и миян челядь вылын.

26 Сэки Пилат лэдзис Варавваöс налы, Исусöс нöйтöм бöрын, сетiс тувъялöм вылö.

27 Сэки юралысьлөн воинтьяс вайöдiсны Исусöс преторияö,* и чукöртiсны Сыгөгөр дзонь полк.

28 И Сійос пөрччөдісны и Сы вылө пасьтө-
дісны чимгөрд паськөм;

29 И лежнөгысь кыөм венеч пуктісны юр
вылас Сылы и сетісны бедь веськыд кias
Сылы, и Сы водзө пидзөсьясныс вылө сувтө-
мөн сералісны Сы вылын, шуалөмөн: мед олас
Иудейса Цар!

30 И сьөлалісны Сы вылө и бедьсө босьтө-
мөн, кучкалісны юрас Сылы.

31 И кор серавсис Сы вылын, пөрччөдісны
Сы вылысь чимгөрд паськөмсө и пасьтөдісны
Сійос Аслас паськөмөн и нуөдісны Сійос
тувъялөм вылө.

32 Петіганыс найө паныдасисны, Симон нима,
Киринейса өти морткөд, сійос тшөктісны ну-
ны крестсө Сылысь.

Мк. 15,21; Лк. 23,26; Ин. 19,16.

33 И кор воисны места вылас, коді шусьө
Голгофаөн, сійө лоө: юрлылөн места.

34 Сэні сетісны Сылы юны уксуса сөп, Сійө
видліс и эз көсийи юны.

35 А Сійос тувъялысьяс, юклісны паськөмсө
Сылысь пудъясьөмөн;

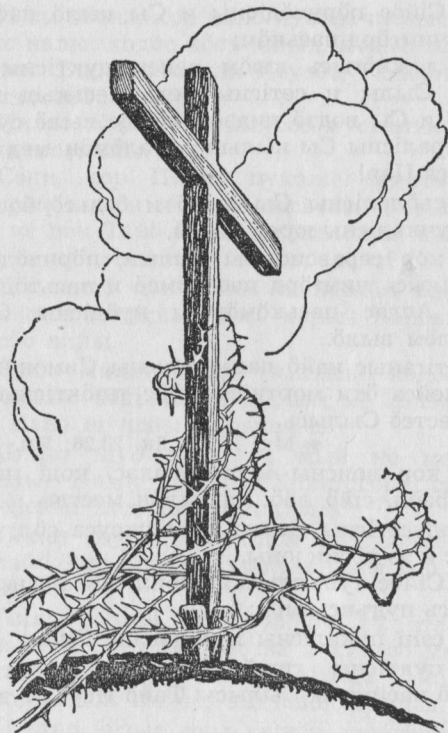
36 И сэні пукалісны и видзісны Сійос.

37 И пуктісны гижөд Сылы юр весьтас,
мыжсө пасйисны Сылысь: Тайө Исус, Иудейса
Цар.

38 Сэки тувъялісны кык рөзбойникөс Сыкөд:
өтисө веськыдладорас, а мөдсө шуйгаладорас.

39 А сәті ветлысьяс лөк кывъясөн видісны
Сійос, ассыныс юрнысө гогйөдлөмөн,

40 И шуалөмөн: вичко жугөдысь и куим лун-
өн Вөчысь! Мезды Асьтө Ачыд, Тэ кө Енлөн
Пи, лэччы крест вывсьяс.



41 На моз аркирейяс гижөдтөдысьяскөд и йөзлөн ыджыдалысьяскөд и фарисейяскөд сералөмөн, шуалісны:

42 Мукөдъясөс мездывліс, а мездыны Асьсө оз вермы Ачыс. Сійө кө Израильлөн Цар, мед өні лэччас крест вывсьыс, и веритам Сылы.

43 Надейтчис Ен вылө, мед öнi мездас Сiйöс, Енмыслы кө Сiйö колана. Öд Сiйö шулис: Ме Енлөн Пи.

44 Сидзи жö Сыкөд тувъялөм рözбойникъяс видисны Сiйöс.

45 А квайт чассянь öкмыс часөдз лои пемыд став му пасьтаыс.

46 И öкмыс час гөгöрын Исус шыасис гора гөлөсөн: Или, Или! Лама Савахфани? тайö лоö: Енмöй Менам! Енмöй Менам! мыйла Тэ эновтiн Менö?

47 Кодсюрö сэнi сулалысьяс пытшкысь, тайö кылөм бöрын, шуисны: Илияöс корö Сiйö.

48 И дзик пыр на пытшкысь öти котöртis, босьтis тшак, и тыртis курыд сöпнас, и бедь йылö сатшкөмөн, сетis юны Сылы.

49 А мукöдыс шуисны: сулавлы, видзöдлам, локтас-ö Илия мездыны Сiйöс?

50 А Исус, бара шыасьлис гора гөлөсөн, и лолыс петis.

51 И со, вичкоын занавес косяссис шöри, вывсяньыс улöдзыс; и вөрзис муыс и потласисны изъяс;

52 И воссисны гуасян гортъяс и уна шойяс ловзисны сöstöма овлысьяслөн,

53 И петисны гуясысь, и Христос ловзьöм бöрын, пырисны сöstөм карö и петкөдчылисны уналы.

54 А сотник и найö, кодъяс видзисны сыкөд Исусöс, муыслысь вөрөмсö и став лоөмторъяссö аддзöм бöрын, ёна повзисны и шуалисны: дзик збыльысь Тайö вөлöма Енлөн Пи.

55 Сідзи жö сәні вöліны и ылысянь видзöд-
існы уна нывбаба, кодъяс локтісны Исус бөр-
ся Галилейсянь, Сылы отсасигтырйи;

56 На пövстын вöліны Маръя Магдалина и
Маръя, Яковлөн и Осиялөн мамыс, и Зеведей
пиянлөн мамыс.

57 А кор воис рыт, Аримофейысь локтіс Осип
нима озыр морт, коді ачыс вöлі Исуслөн ве-
лөдчысь; Мк. 15,42; Лк. 23,50.

58 Сійö локтіс Пилат дінö и корис Исуслысь
шойсö. Сәки Пилат тшöктіс сетны шойсö.

59 Осип босьтіс Исуслысь шойсö и Сійöс
гартыштіс сөстөм дöраөн.

60 И пуктіс Сійöс аслас гуасян выль гуö,
кодöс сійö кераліс изъя бужöдö; и гу öдзöс
дорас ыджыд из путкыльтөм бöрын, муніс.

61 А Маръя Магдалина и мөд Маръяыс, сәні
пукалісны гуыслы паныд.

62 Мөд луннас, коді локтö пекнича бöрын,
чукөртчисны аркирейяс и фарисейяс Пилат
дінö.

63 И висьталісны: юралысь! миянлы тöд вы-
лö уси, мый Сійö пөръясьысьыс, кор на вöлі
ловъя шуліс: куим лун мысьти ловзя;

64 Та вöсна, тшöкты видзны гусö коймөд
лунöдзыс, медым велөдчысьысыс Сылөн, вой-
нас локтөмөн, эз гусявны Сійöс и эз шуны
йöзыслы: ловзис кулөминсьыс; и лоö мед-
бөръя пöрйөдлөмыс лөкджык воддза дорсьыс.

65 Пилат шуис налы: тіян эмöсь видзысьяс,
мунöй, видзöй, кызди тöданныд.

66 Найö мунісны и сувтөдісны видзысьясöс
гу дорас, и пуктісны печат из вылас.

28 Юр

1 Субöта кольöм бöрын, вежонса медводдза лунö, югдигас локтисны Маръя Магдалина и мöд Марьяыс гусö видзöдлыны.

Мк. 16,1; Лк. 23,56; Ин. 20,1.

2 И со, лои ыджыд му вöрöм, сы вöсна мый Енлөн Ангел лэччис Енэжсянь и матыстчöмөн, путкыльтіс изсö гу öдзöс дорсьыс и пукаліс сы вылын.

3 Сійö вöлі кыдзи чардби, и паськöмыс сылөн еджыд, кыдзи лым.



4 А видзисьясис, сыысь повзöмнысла пондісны дзöрны и лоины кыдзи шойяс.

5 Ангел сёрниөн шыасис нывбабаяс дінö и шуис: энö полöй, ме тöда, мый ті корсянныд тувъялöм Исусöс.

6 Сійö абу тані. Сійö ловзис, кыдзи висьтавліс; матыстчöй, видзöдлöй куйланінсö сылысь,

7 И öдйöджык мунöй, висьталöй Сылөн велöдчысьяслы, мый Сійö ловзис кулöминсьыс, и виччысьö тіянöс Галилейын; сэні ті аддзанныд Сійöс. Со, ме висьталі тіянлы.

8 И найö тэрмасьöмөн, мөдөдчисны гу дор-
сьыс, полігтырйи и ёна долыда котөртисны
висьтавны Сылөн велөдчысьяслы.

9 А кор найö вөлі мунөні висьтавнысö Сылөн
велөдчысьяслы, и со, Ачыс Иус паныдасис
накөд и шуис: нимкодясьöй. А найö матыст-
чөмөн, кутчысисны кокъясас Сылы и копырт-
чылісны Сылы.

10 Сэки Иус шуö налы: энö полöй, мунöй
висьталöй Менам вокъяслы, медем мунасны
Галилейö, и сэнi найö аддзасны Менö.

11 А кор найö мунісны, сэки кодсюрö видз-
ысьяс пытшкысь локтісны карас и висьта-
лісны аркирейяслы став лоөмторъяс йывсьыс.

12 И найö чукөртчылісны йөзлөн ыджыдал-
ысьяскөд и сёрнитчисны сетны тырмымөн
сьом видзысьяслы,

13 И шуисны: висьталöй, мый велөдчысьясыс
Сылөн, войнас локтөмаось и гусялөмаось
Сійөс, кор ми узим;

14 А та йылысь кө кывсяс юралысьөдз, ми
сійөс вөйпөдам и лектор лоөмысь видзам
тіянос.

15 Найö сьөмсö босьтөм бөрын, вөчисны сідзи,
кызди найөс велөдісны.

И паськаліс тайö сёрниыс Иудейяс костын өнія
лунөдз.

16 А дас öти велөдчысьыс мунісны Галилейö,
гөра вылө, кытчö налы тшөктіс Иус.

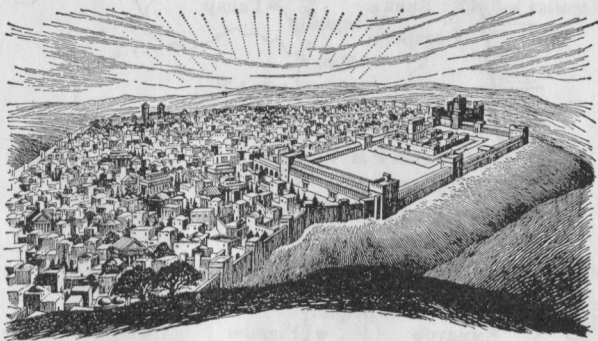
17 И Сійөс аддзөм бөрын, копыртчылісны
Сылы, а мукөдыс шөйөвошисны.

18 Иус матыстчис на дінö и шуис налы:
Меным сетöма вермана став вынсö Енэжыс
вылын и му вылын.

19 Та вёсна, öнi мунöй став йöзыс дiнö, олöй Менам велöдöм серти, медым найö окотитiсны лоны Менам велöдчысьясөн и медым найö пырисны öтувтчöмö Батькöд и Пикöд и Югыд Ловкöд.

20 И медым найö велöдчисны вöчны ставсö, мый Ме Тшöктi тiянлы, а Ме пыр лоа тiянкöд нэм помасьтöдзыс.

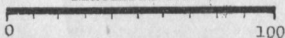
Аминь.





ПАЛЕСТИНА
ИСУС ХРИСТОС
ДЫРЙИ

Масштаб Км



Енэжыс и муыс
бырасны,
а Менам кывъяс
оз бырны.

Мт. 25 : 35

